

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號二六四九一第  
張大十紙出日今  
司公限有報日僑華印承及行發  
休維岑理司總  
地址：香港德輔道中  
電話：二二三〇八  
分館：上海南京路  
電話：二二三〇八  
分館：廣州大新街  
電話：二二三〇八  
分館：新加坡大馬路  
電話：二二三〇八

## 波共權力鬥爭白熱化

### 四名親蘇份子 角逐領導職位

#### 莫斯科虎視眈眈在旁施壓力 簡尼亞能否當選連任成疑問

【合衆國際社莫斯科十六日電】波蘭共產黨內部，四名親蘇份子，正角逐領導職位。波蘭共產黨中央委員會，將於下週三（十七日）舉行會議，討論波蘭共產黨的未來。波蘭共產黨中央委員會，將於下週三（十七日）舉行會議，討論波蘭共產黨的未來。波蘭共產黨中央委員會，將於下週三（十七日）舉行會議，討論波蘭共產黨的未來。

## 波共副總理冷眼旁觀

### 如不平息工潮 勢必流血衝突

【法新社華沙十六日電】波蘭共產黨副總理，對波蘭共產黨內部，四名親蘇份子，角逐領導職位，表示冷眼旁觀。波蘭共產黨副總理，對波蘭共產黨內部，四名親蘇份子，角逐領導職位，表示冷眼旁觀。波蘭共產黨副總理，對波蘭共產黨內部，四名親蘇份子，角逐領導職位，表示冷眼旁觀。

## 蘇軍海展擴充

### 力實軍海展擴充 國盟洋西大越超

【路透社倫敦十六日電】蘇聯海軍，將於下週三（十七日）在北海舉行海軍展覽。蘇聯海軍，將於下週三（十七日）在北海舉行海軍展覽。蘇聯海軍，將於下週三（十七日）在北海舉行海軍展覽。

## 美首任高院女法官

### 稱宣長部防國副宮克 武核展發視重蘇

【美聯社華盛頓十六日電】美國總統尼克森，將於下週三（十七日）任命一位女性為美國最高法院法官。美國總統尼克森，將於下週三（十七日）任命一位女性為美國最高法院法官。美國總統尼克森，將於下週三（十七日）任命一位女性為美國最高法院法官。



# 信和財務有限公司

(信和地產集團全資附屬機構)

香港灣仔告士打道166至168號信和財務大廈落成新址營業

- 盤谷銀行 陳有漢 陳永雄  
陳永德 鄭文壯 劉望岳  
吳培傑 陳財燕 馬鎮平  
辜宜球 鄭培全 卓聖耀
- 香港商業銀行 陳有慶 章志直 蕭爾揚  
會餘沛 柯信雲 趙浩川
- 海外信託銀行 張明添 曹耀 劉德民  
黃長發 鍾朝發 黃克立
- 南洋商業銀行 鄭瑞生  
恒生銀行  
交通銀行香港分行  
CITIBANK N.A.  
法國國家巴黎銀行  
大有銀行有限公司  
永隆銀行  
道亨銀行有限公司  
大新銀行  
遠東銀行香港分行  
法國興業銀行  
恆隆銀行  
香港工商銀行

- 香港華人銀行有限公司  
美國大通銀行  
金城銀行香港分行  
萬國寶通銀行漢口道分行  
BANQUE DE L'INDOCHINE  
ET DE SUEZ  
BUMIPUTRA MALAYSIA  
FINANCE LTD. HONG KONG  
WING HANG BANK LTD.  
新鴻基財務有限公司  
羅賓納財務有限公司  
兆亞財務有限公司  
美銀財務(香港)有限公司  
萬國寶通工商財務(香港)有限公司  
SHUI ON (HOLDINGS) LTD.  
URBAN FINANCE  
(H.K.) LTD.  
偉豪財務有限公司  
BRITISH COLUMBIA  
FINANCE CORP. H.K. LTD.  
泛印國際財務有限公司  
王金融(香港)有限公司  
獲多利有限公司  
ORIENT LEASING (H.K.) LTD.  
新鴻基證券有限公司  
新鴻基信託有限公司  
益新置業有限公司  
新景豐發展有限公司

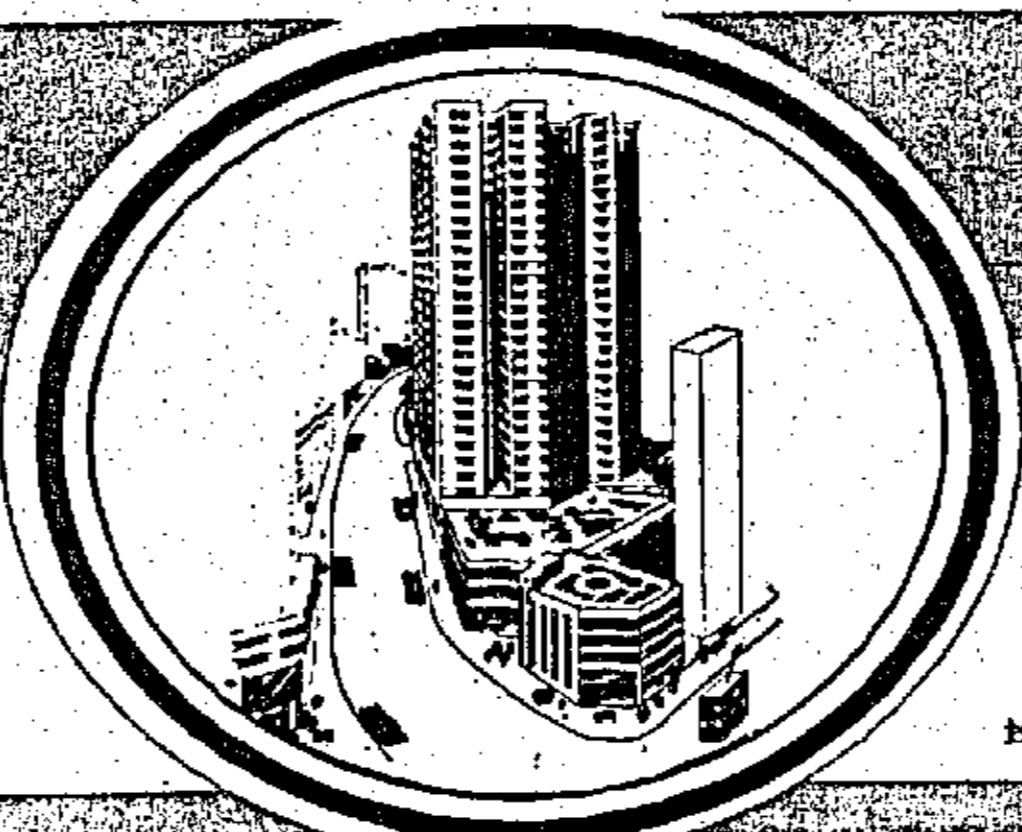
- 馮景禧 王德輝 香植球  
關文偉 張真天 王敏生  
黎家駒 李文光 張子源  
唐國通 羅光耀 邵友保  
吳斌 徐國洪 潘建民  
練松柏 毛玉亭 劉燕榮  
何耀棟 湯國鑫 陳榮泰  
陳卓元 羅旭瑞 鄭仲河
- 亞華信託有限公司  
凱順股票公司 梁順成  
發達證券投資公司  
黃秉章陳乙明關文偉會計師行  
沈鉅忠建築師事務所  
威泰建築有限公司 羅秉國  
LEUNG CHEUNG KEE  
CONSTRUCTION CO. LTD.  
WESTLB ASIA LTD.  
MONROE LITTON BUSINESS  
EQUIPMENT (H.K.) LTD.  
耀生珠寶公司  
CHAN HOI TAO  
LAU CHI MAN  
藝泉顯製衣廠  
徐國堯公司  
聯合公共關係公司  
韋基舜

全敬賀  
(排名不分先後)

## 光超台洋樓

面積 552呎 — 1037呎  
只售 510,435元起

已有入伙紙 先付20% 分期12年 利息特平



## 北角高尚住宅區

此區最平  
一流設備

鋁質窗門，柚木地板 廚房浴室，花磚到頂 廚櫃煤氣，防盜系統  
顏色潔具，乳膠牆身 冷熱水喉，暗線電燈 應有盡有，車位充足

金新置業有限公司  
皇后大道中33號萬邦行頂樓  
電話：五·二五三〇〇一(十線)

# 長江兩岸連續暴雨

## 七十六年罕見 最大洪水為患

### 洪峯衝過重慶進入長江下游

【本報綜合外電訊】長江上游連日暴雨，洪峰已衝過重慶，進入長江下游。據報，此次洪水之猛烈，為七十六年來罕見。長江沿岸各省市，均已採取緊急措施，以資防範。目前，洪水正以驚人之勢向下游推進，預計將對下游地區造成嚴重影響。當局呼籲民眾注意安全，並密切關注水情變化。

#### 粵桂黔等十省 均受洪水威脅

【本報訊】粵桂黔等十省，均受此次洪水威脅。據悉，此次洪水之範圍極廣，影響人口眾多。各省政府均已成立防汛指揮部，並動員軍隊及民衆參與抗洪工作。目前，各省市正全力搶修堤防，並疏散受威脅地區之民眾，以確保人民生命財產安全。

#### 多海外疏導工作 千萬不可強調台獨

【中央社訊】海外僑胞在進行疏導工作時，千萬不可強調台獨。政府呼籲僑胞在處理相關事務時，應以國家利益為重，並遵守相關法律法規。同時，政府亦將加強對海外僑胞之聯繫與服務，確保其合法權益得到保障。

#### 蘇波東德海軍演習西方警惕

【路透社訊】蘇波東德海軍演習，引起西方國家之高度警惕。西方媒體認為，此次演習規模空前，顯示出蘇聯在海上軍力之增強。西方國家呼籲蘇聯方面應保持透明，並避免採取任何可能威脅國際和平之行動。



#### 倫敦郊區爆發新暴亂 青年襲警投擲燃燒彈

【路透社訊】倫敦郊區昨日爆發新暴亂，青年襲警並投擲燃燒彈。警方表示，此次暴亂發生在倫敦郊區之某處，數百名青年參與了該項活動。目前，警方正全力追捕涉案人員，並加強對該地區之巡邏。

#### 美匯升降不定 金價略為上揚

【美聯社訊】美國匯率升降不定，金價則略為上揚。市場分析人士指出，由於國際形勢之複雜，美元匯率近期波動較大。同時，金價亦受到市場預期之影響，呈現小幅上升之趨勢。

#### 西德轉播 王儲大婚

【美聯社訊】西德轉播王儲大婚儀式，引起國際關注。此次大婚儀式在西德舉行，吸引了眾多媒體及觀眾之關注。儀式過程通過西德廣播電台轉播，讓更多人得以了解這一重要事件。



#### 海格與白宮間的裂縫 死傷廿餘人

【路透社訊】海格與白宮間之裂縫，死傷人數已達廿餘人。據報，此次事件發生在海格與白宮附近，由於某種原因導致多人受傷。目前，當局正調查事件原因，並對受傷人員進行救治。

#### 蜜月夫婦溺斃 三人失蹤

【路透社訊】一對新婚夫婦在蜜月期間溺斃，三人失蹤。據悉，這起悲劇發生在某處水域，一對新婚夫婦及一名隨行人員不幸遇難。目前，警方正展開調查，並呼籲公眾提供相關線索。

#### 國民生產總值增長率 修正為百分之二點五

【路透社訊】國民生產總值增長率，修正為百分之二點五。政府公佈了最新之經濟數據，顯示國民生產總值增長率已修正為百分之二點五。此數據反映了當前經濟之發展狀況。



#### 伊拉克副總統表示 願停火與伊朗談判

【路透社訊】伊拉克副總統表示，願與伊朗停火並進行談判。副總統在公開場合表示，伊拉克政府願意與伊朗達成和平協議，以結束兩國間之衝突。此舉顯示出伊拉克方面在解決爭端上之誠意。

#### 蘇聯旅遊勝地 遭受風雨襲擊

【路透社訊】蘇聯旅遊勝地，遭受強烈風雨襲擊。據報，此次風雨襲擊發生在蘇聯某著名旅遊勝地，導致當地設施受損，遊客安全受到威脅。當局已採取措施，確保遊客安全，並對受損設施進行搶修。

#### 農作物損失嚴重 加州宣佈為災區

【路透社訊】加州農作物損失嚴重，政府宣佈該地區為災區。由於連日暴雨及洪水侵襲，加州多地農作物受損嚴重。政府已宣佈該地區為災區，並將提供相關救濟措施，以幫助災民渡過難關。

### 卡靈頓在東埔寨國際會議宣稱 歐洲共市十國支持 東協五國所提建議

【法新社倫敦十四日電】卡靈頓在東埔寨國際會議宣稱，歐洲共市十國支持東協五國所提建議，重申東協完全撤軍乃是重要步驟。

卡靈頓在東埔寨國際會議宣稱，歐洲共市十國支持東協五國所提建議，重申東協完全撤軍乃是重要步驟。

### 答覆美大學校長 會依法徹查死因

【美聯社華盛頓十四日電】美國總統卡特今日答覆美大學校長，會依法徹查死因。

卡特在致美大學校長的信中，表示他已指示有關部門，將對此次事件進行徹底調查，以確定死因。

## 老夫子

咁好打！咁好笑！  
出乎你意料！

本片有與你相識  
在童年的老夫子、  
大蕃薯、秦先生！  
更有令你歡欣喜愛的  
功夫大師、烏龍神探、  
日本小英雄、鑽石大盜、  
龍虎蛇三惡漢、  
烏龍賊、漏屎飛...

胡樹儒 監製  
胡樹儒 導演  
謝志中 監製  
蔡金榮 監製

麗華 麗華 麗華  
麗華 麗華 麗華  
麗華 麗華 麗華

### 全球離婚因是十九分百

【法新社倫敦十四日電】據此間一項調查顯示，全球離婚因是十九分百。

調查顯示，全球離婚率呈上升趨勢，其中百分之十九的離婚是由於感情不合所致。

### 中共東協之間 意見貌合神離

【美聯社華盛頓十四日電】中共與東協之間，意見貌合神離。

分析指出，雖然中共與東協在表面上保持友好關係，但在實際利益和原則問題上，雙方仍存在分歧。

### 施漢諾又語無倫次 提出三點計劃

【法新社倫敦十四日電】施漢諾在會議上又語無倫次，提出三點計劃。

施漢諾在發言時，多次出現口誤和邏輯混亂的情況，引起與會者的不滿。

### 日韓首腦會談 能夠早日舉行

【美聯社華盛頓十四日電】日韓首腦會談，能夠早日舉行。

據悉，日韓兩國政府正積極籌備此次會談，預計將於近期內舉行。

### 京都 獻映場天

獻映場天 獻映場天 獻映場天

獻映場天 獻映場天 獻映場天

## 超人

比正集更熱  
開更精彩！

今天 今天 今天

今天 今天 今天

## 龍咁威

暑假正式開始，嘉禾第一猛片登場！  
投你所好，分式喜劇！

吳耀漢 梁普智 導演  
再度合作，更勝「神偷妙探手多多」！

張天愛 首次時裝演出，更見嬌靚！  
羅志強 陳欣健 領銜主演  
盧海鵬 黃韻詩 特別客串

鄧文懷 監製  
嘉禾貢獻 最佳影片  
SUPER FOOL!

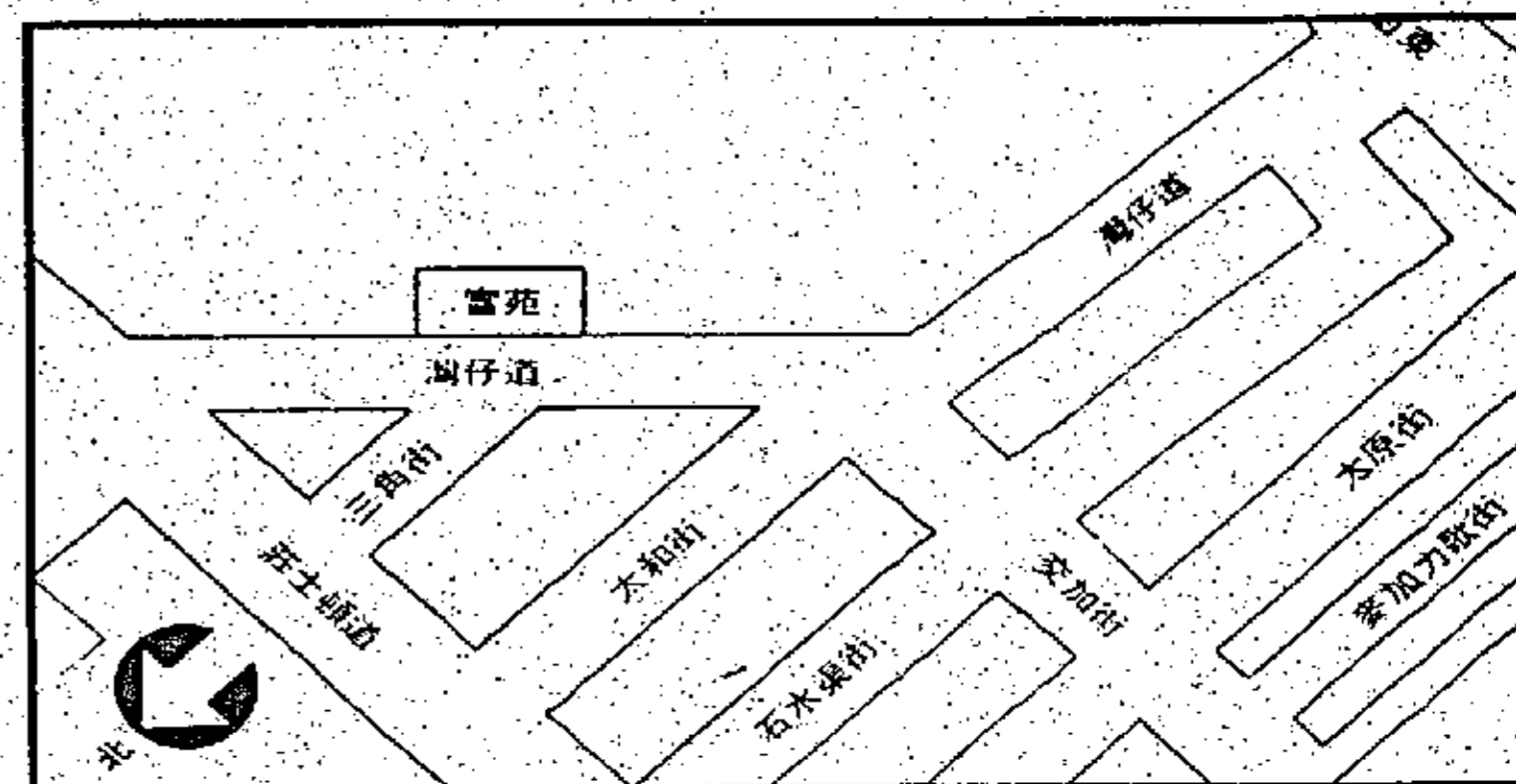
10% 年息  
第一年  
每萬元月供\$119.51  
優待期最後今天

# 富苑

香港灣仔道39-49號

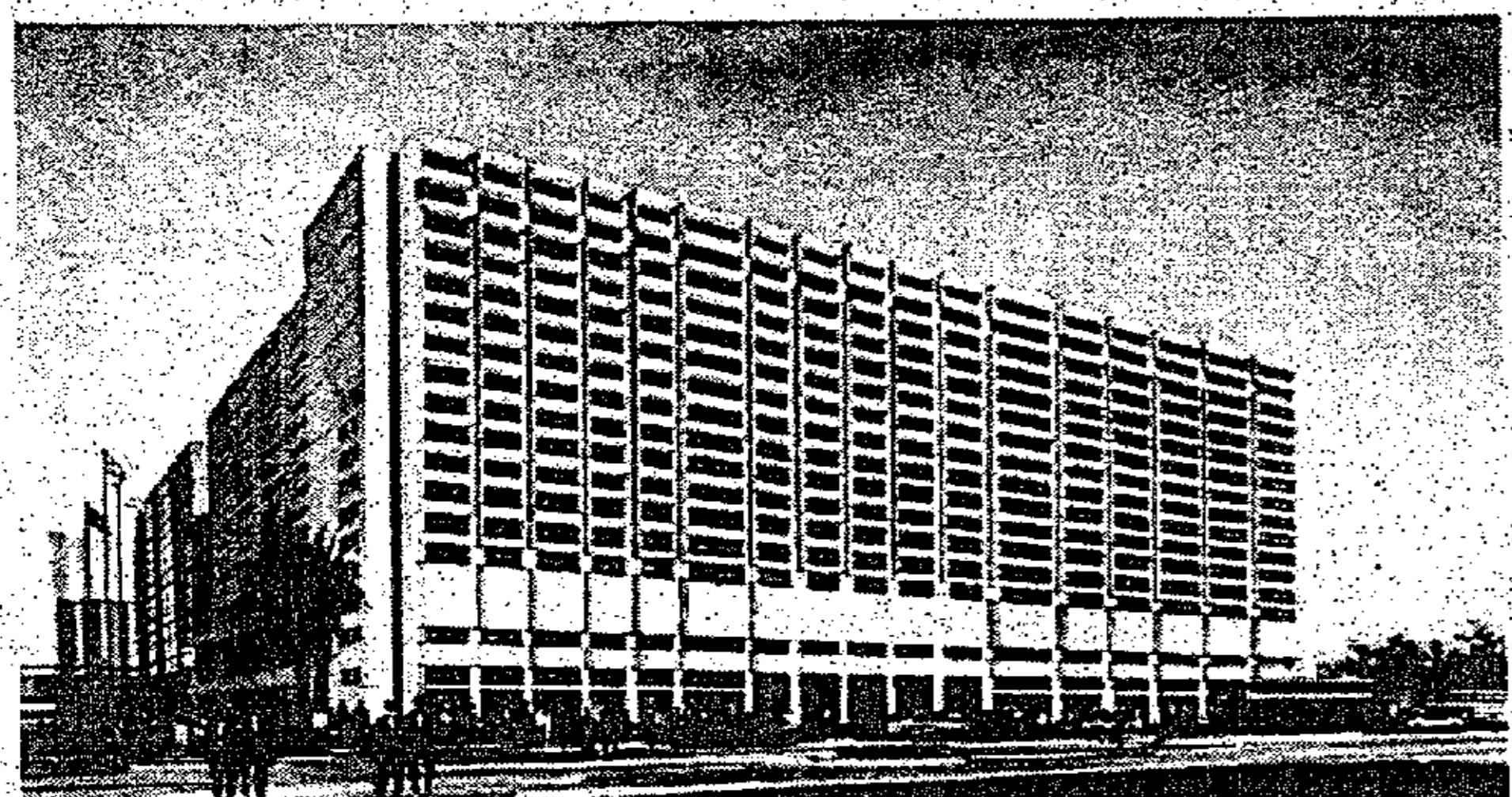
住宅 35餘萬元起  
旺舖 200餘萬元起  
寫字樓 50餘萬元起

洽購處：  
鴻福有限公司  
香港畢打街11號  
告羅士打大廈602室  
電話：5-214315 5-234441



地盤內設示範單位 歡迎參觀

九折優待 首期5%  
餘款90% 分12年供



## 星光行

九龍尖沙咀梳利士巴利道/廣東道

尖沙咀地王  
現成高級商業大廈

999  
年期

售出已逾半數

單位面積由675呎起至  
全層36,000餘呎大小任擇  
每呎僅售2,200餘元起  
部份單位連租約出售  
租約由1981年起陸續期滿  
尚有部份交吉單位即買即用  
首期先付一成，十年分期付款  
請洽說明書備索



吉熙有限公司 CAPSEY COMPANY LIMITED

洽購處：九龍尖沙咀梳利士巴利道3號星行16樓1611-2室 電話：3-7213338-0  
總公司：香港中環皇后大道中34樓3404-8室



香港筲箕灣東大街62號至74號

電車、大小巴士、隧道巴士總站  
及未來地下鐵站在附近。

## 泰安閣

開始  
預售

首期5%

地下商場舖位·大小單位任擇

合各行業地盤電話：671436

高級洋樓 望海向南

樓高25層·外牆玻璃紙皮石·每層六伙·電梯兩部  
三房一廳·高級鋁窗·柚木地板·乳膠牆身  
顏色潔具·磁磚到頂·防盜系統·設備齊全  
面積由372呎至621呎  
住宅每呎九百餘元



怡華置業有限公司

香港中環雪廠街10號新順利大廈97室  
電話：五·二二九一六二至五(四線)

## 大同新邨

地下旺舖及二樓商場出售 (部份單位連租約出售)  
交通方便∞發展良機 地點旺盛∞穩定保值  
舖位面積由三百餘呎至二千餘呎 二樓商場面積三百餘呎起

地盤電話：3-960884(假日照常)

現貨樓花 首期5%

## 紅磡 黃埔新邨

旺舖出售 (部份單位連租約出售)  
年期長久·旺地中心 大小舖位·適合各行  
面積三百餘呎至萬餘呎

地盤電話：3-659591(假日照常)



大昌地產有限公司

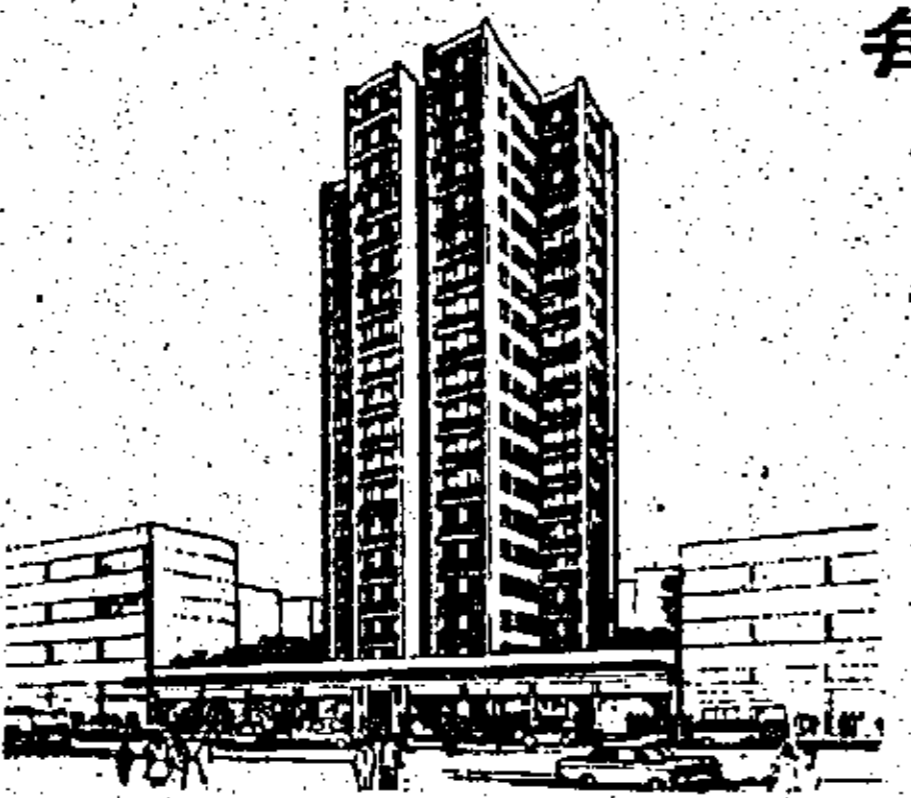
香港中環畢打街中環大廈十二字 5-223112

報社請人  
港島鯉魚涌報社現招請日  
夜班司機及跟車員多名，  
應徵者請電(六二〇一六  
一內綫一八五及一八六或  
夜間十時半後電(六二〇  
一七五馬先生洽。

警察攬球會  
婦女之夜獎券抽獎結果  
頭獎：09184  
二獎：06683  
三獎：00370  
入圍獎：  
02176 06651 09167 04624  
07973 02886 01218 05939  
08719 07281 08087 06048  
01300 01360 00609 05607  
06240  
中獎者請電五·二八四二八四  
內綫四八七與傅慶先生(P.J.  
FISHWICK)安排領獎事宜。  
(REF: TV AND E. LIC.  
136/135/1/81 (62))

九龍偉晴街  
49至59號  
(近佐敦道碼頭)

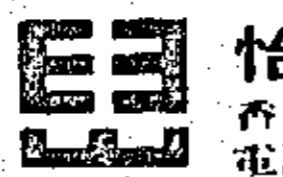
## 偉利閣 特價預售



每單位面積367呎及371呎

高尚住宅·兩梯四伙·二房一廳  
三面單邊·廳房皆窗·鋁質窗門  
乳膠牆身·柚木地板·顏色潔具  
暗線電燈·防盜系統·用料上乘

地點適中·交通便利  
地下舖位 大小單位俱備



怡華置業有限公司  
香港雪廠街10號新順利大廈97室  
電話：五·二二九一六二至五(四線)



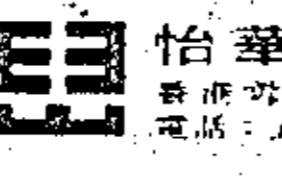
益新置業有限公司  
皇后大道中33號萬邦行頂樓  
電話：五·二五三〇〇一(上線)

地盤電話：3-859308

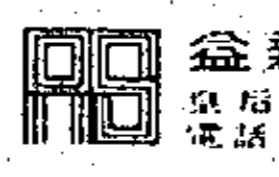
## 現貨工廠

特價出售  
合各行業

業運工廠	官塘發業里10號	一樓5,253呎 平台54呎
成運工廠	官塘成業街15-17號	一樓4,860呎
業發工廠	官塘開源道73-75號	地下9,901呎
興運工廠	官塘巧明街110號	地下1,829呎 樓上8,406呎
永康工廠	葵涌葵豐街18-26號	地下1,440呎 5,397呎
永健工廠	葵涌永建路273地段	地下13,456呎



怡華置業有限公司  
香港雪廠街10號新順利大廈97室  
電話：五·二二九一六二至五(四線)



益新置業有限公司  
皇后大道中33號萬邦行頂樓  
電話：五·二五三〇〇一(上線)

官塘地盤電話：3-426634 3-418481 葵涌電話：12-282736



諸親友

陳彼得(顯志) 陳何潔貞 譚何令嫻 譚何令嫻 譚何令嫻

長男新中於公曆一九九一年七月十八日(星期六)正  
三安健於公曆一九九一年七月十八日(星期六)正  
午十二時在美國加州富民市天主堂聖神堂舉  
行結婚典禮謹此敬告

本港新聞

### 電話年加底價 加幅百分之五十

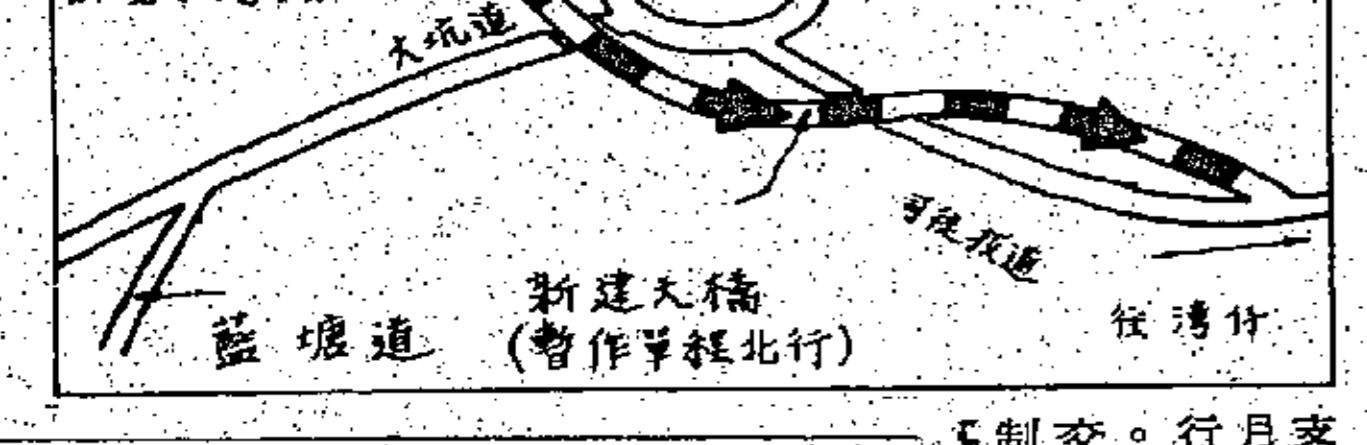
【本報訊】電話局公佈一九七九年電費加幅，由去年起，電話年費加幅百分之五十，由去年起，電話年費加幅百分之五十，由去年起，電話年費加幅百分之五十...

### 本港恢復執行死刑 英國政府不會干預

【本報訊】英國政府對香港恢復執行死刑一事，表示不會干預。英國政府發言人表示，英國政府對香港恢復執行死刑一事，表示不會干預。英國政府發言人表示，英國政府對香港恢復執行死刑一事，表示不會干預...

### 宗教人士談恢復死刑 並非解決問題

【本報訊】宗教人士對香港恢復執行死刑一事，表示並非解決問題。宗教人士對香港恢復執行死刑一事，表示並非解決問題。宗教人士對香港恢復執行死刑一事，表示並非解決問題...



新橋位置圖

### 九巴經營實況 輿論長期誤解

【本報訊】九巴經營實況，輿論長期誤解。九巴經營實況，輿論長期誤解。九巴經營實況，輿論長期誤解...

### 警員休班參與非法活動

【本報訊】警員休班參與非法活動。警員休班參與非法活動。警員休班參與非法活動...

### 必須制訂有效監管辦法

【本報訊】必須制訂有效監管辦法。必須制訂有效監管辦法。必須制訂有效監管辦法...

### 永德商業中心 Wing Tuck Commercial Centre

上環永樂西街177-183號 文咸西街13-19號

上環地王 · 雙面商廈 · 廿四層高  
外型雄偉 · 中區咫尺 · 鄰近地鐵  
中央冷氣 · 古銅鋁窗 · 茶色玻璃  
防盜系統 · 定價特平 · 置業請速  
已沽過半 · 餘額不多 · 勿失機會

付款辦法：首期一成，餘分五期每期二個月每次供半成所餘六成半有入伙紙後14天內付清

顯仁企業有限公司 六基有限公司 百成發展有限公司

### 航通集團

總代理航空公司特價機票，批發零售

地址：金鐘道中環二二二號

電話：五二九二二二五

### 寶蓮寺大澳水鄉遊

乘豪華客位專輪往返梅窩  
瀏覽東方威尼斯大澳漁村  
自由選購著名特產及海味  
專車直達昂平寶蓮寺攬勝  
遍遊大嶼山風光秀麗如畫  
鳳凰山廟堂享用精美上素  
漫遊茶園品嘗山水豆腐花  
觀光石壁水塘賞偉大建設

日期：7月19、26日 8月2日（星期日）  
時間：上午九時至下午五時卅分  
費用：\$85

詳情請詢：香港七海旅遊有限公司  
香港德輔道中環大馬路1702號 電話：5-413081

### 誠徵市區樓盤

其大外資集團徵求九巴可供發展之樓盤，地點或全權樓宇。歡迎直接業主來電，經紀請見。

誠意出讓者請電：5-268311 至 4號小姐洽

### 半島中心

位於尖沙咀東部  
舖位及商場特價出售

地下舖位 634呎  
低層地下 666呎起  
1樓商場 441呎起

電話：5-229162 253001

### 安麗大廈

（屯門獅子會公園對面）

首期5% 舖位、商場六萬伍仟元起  
建築期內免息 洋樓祇售十九萬餘元起

柚木地板 上等鋁窗 鬆乳膠漆 正義置業有限公司  
顏色潔具 暗綫暗掣 管理完善

香港德輔道中84號華基大廈1201室  
電話：5-452522 住宅電話：0-845911

### 地王工廠舖位招租

大角咀楊松街81號面積1,100呎  
免頂廉租有意者請電 3-924748, 3-921747洽

### 香港漫遊學院誠聘

導師副導師，担任高級或普通導遊中國語課程。應徵者須具備有關學歷，或教學經驗。附贈旅遊業證書。近新界九龍灣打老道二四四號香港漫遊學院人事課收。

# 本港新聞

## 涉嫌綁架王羽及恐嚇案 盧遠供述事發經過 自料當時性命難保

### 法官拒絕控方申請將案押候

【本報訊】涉嫌綁架王羽及恐嚇案，被告盧遠昨日在法庭供詞，供述事發經過。盧遠供稱，他與王羽在七月廿四日深夜，在灣仔區一間酒樓相遇。當時王羽正與一名女子交談，盧遠見狀，即上前攔截。王羽隨即被帶往一間位於灣仔區的一處住所。盧遠供稱，他當時感到威脅，並自料當時性命難保。法官在審理後，拒絕了控方申請將案押候的請求。

## 籌建「頤養之家」 照顧弱病老年人

### 昨義映籌款劇獲各界支持

【本報訊】籌建「頤養之家」，以照顧弱病老年人的義舉，昨日在灣仔區一間酒樓舉行籌款義演。當晚座無虛席，各界人士踴躍參加。義演所得款項將全部撥充「頤養之家」的建設。籌委會主席表示，「頤養之家」的成立，將為社會提供一個良好的安老場所，使老年人能得到更好的照顧。

## 伍氏宗親會會長 伍劍波逝世

### 昨舉行追悼會

【本報訊】伍氏宗親會會長伍劍波先生，於昨日（七月廿四日）下午三時，在灣仔區一間酒樓舉行追悼會。當晚出席者有伍氏宗親會成員及各界人士。伍劍波先生生前熱心公益，為社會作出不少貢獻。追悼會由伍氏宗親會主席主持，場面莊嚴。

## 百達祝魯班先師誕 舉行員工聯歡宴會

【本報訊】百達建築工程公司，為慶祝魯班先師誕，昨日（七月廿四日）在灣仔區一間酒樓舉行員工聯歡宴會。當晚筵開五十餘席，百達公司全體員工及家屬參加。宴會中，百達公司主席致詞，勉勵員工繼續努力，為公司發展作出貢獻。

## 台灣最舒適豪華遊 仍歡迎持證者報名

### 華僑日報讀者七海寶島團七月廿四出發

【本報訊】由華僑日報主辦的「台灣最舒適豪華遊」，將於七月廿四日（星期日）出發。該團由華僑日報讀者組成，行程包括台灣各大名勝古蹟及風景名區。華僑日報表示，該團仍歡迎持證者報名參加，以擴大旅遊範圍。

## 仍歡迎持證者報名 台灣最舒適豪華遊

【本報訊】由華僑日報主辦的「台灣最舒適豪華遊」，將於七月廿四日（星期日）出發。該團由華僑日報讀者組成，行程包括台灣各大名勝古蹟及風景名區。華僑日報表示，該團仍歡迎持證者報名參加，以擴大旅遊範圍。

## 伍氏宗親會會長 伍劍波逝世

### 昨舉行追悼會

【本報訊】伍氏宗親會會長伍劍波先生，於昨日（七月廿四日）下午三時，在灣仔區一間酒樓舉行追悼會。當晚出席者有伍氏宗親會成員及各界人士。伍劍波先生生前熱心公益，為社會作出不少貢獻。追悼會由伍氏宗親會主席主持，場面莊嚴。

## 百達祝魯班先師誕 舉行員工聯歡宴會

【本報訊】百達建築工程公司，為慶祝魯班先師誕，昨日（七月廿四日）在灣仔區一間酒樓舉行員工聯歡宴會。當晚筵開五十餘席，百達公司全體員工及家屬參加。宴會中，百達公司主席致詞，勉勵員工繼續努力，為公司發展作出貢獻。

## 台灣最舒適豪華遊 仍歡迎持證者報名

【本報訊】由華僑日報主辦的「台灣最舒適豪華遊」，將於七月廿四日（星期日）出發。該團由華僑日報讀者組成，行程包括台灣各大名勝古蹟及風景名區。華僑日報表示，該團仍歡迎持證者報名參加，以擴大旅遊範圍。

### KAM FONG MANSION 甘芳大廈

九龍旺角甘芳街10-20號  
(近登打士街海傍)

#### 花園洋樓

高尚洋樓 三面單邊 傍鄰公園  
旺中帶靜 廳房寬敞 設備齊全

建築面積約425呎  
**特價95折**  
每呎\$638起  
十五年分期，首期一成  
建築期內按指定日期付款  
入伙前不計利息  
預期82年完成

接洽處：  
中環 里打街 中環大廈 頂樓  
電話：5-226154

地盤售樓處：九龍德昌街金蘭閣地下(假日照常) 電話：3-314905

### 聯邦工業大廈

設計先進 管理完善  
住宅 商業 工業 均宜  
六千餘呎 分層出租

合高級工廠陳列室、寫字樓用  
電話：5-259051-2

### 地王工廠大廈廉售

大角咀合桃街二號面積2,200呎  
另天台1,300呎廉售有意請電  
3-924748, 3-921747洽

### 高級家庭女教師兼保姆

本港一富家家庭誠聘家庭女教師兼保姆管理兩個六歲及三歲女孩。每星期工作六天。每天由上午八時至下午八時。供應膳食及私家車接送。薪金優厚。

應徵者須具備下列條件：  
(一)精通中、英文，具中學畢業證書；  
(二)有家庭教師及保姆經驗者優先考慮；  
(三)年齡在四十五歲以下，品格良好。

應徵者請親身履歷，薪、電話號碼及近照一幀寄交香港郵政總局信箱八十九號。來函絕對保密，合則電話約見，不合則原件奉還。

### 香港九工會聯合會 要求布政司解釋

【本報訊】香港九工會聯合會，昨日（七月廿四日）向香港政府提出抗議，要求布政司解釋有關勞工權益的決定。該會表示，政府有關決定嚴重損害了勞工的合法權益，要求政府立即撤回有關決定，並對勞工作出合理的解釋。

### 華僑日報讀者七海旅行團

## 國慶觀禮嘉賓團

全程十四天僅收：\$1,980  
出發日期：10月2日 10月7日 截止日期：7月28日

本團特點：  
◆總統府前參觀海陸空三軍巡行大閱兵  
◆海陸空軍基地參觀軍事演習飛行表演  
◆國府招待南下節目參觀祖國十大建設  
◆參觀世界最大之中國造船廠及鋼鐵廠  
◆中正紀念堂巡禮慈湖湖光山色總統靈寢

通遊：故宮、基隆、太魯閣、天祥、梨山、八卦山、日月潭、溪頭、台南、高雄、六福村、石門水庫、地獄谷等名勝。

詳情請詢  
**七海旅運有限公司**  
香港德輔道中中國大廈1702室 5-413081

### 通告

啓者 GUERLAIN SOCIETE ANONYME, a company incorporated under the Laws of France of 68 Avenue des Champs Elysees Paris (Seine), France, 在英國領得下開圖案版權。

英國註冊圖案號碼第九九八零六二號

英國註冊圖案號碼第九九八零六三號

GUERLAIN SOCIETE ANONYME 將採取一切步驟，以防任何可能發生於本港侵犯上開圖案版權事件，並訴之於法，要求賠償損失，支付堂費，及其他法院可能判定的補償。

GUERLAIN SOCIETE ANONYME  
代表律師高露雲律師行  
香港畢打街會德豐大廈十三樓  
一九八一年七月十七日

### The British Council 英國文化協會

## 暑期英語課程

適合中一及以上同學  
現已開始接受報名  
開課日期七月卅一日  
本會備有詳細章程，請到軒尼詩道255號2字樓校務處索取  
電話：5-738966 5-738815

### 名店街 舖位招租

適合經營下列行業：  
● 童裝、體育用品、禮品  
● 精品、工藝品、鐘錶、金銀首飾、寢具毛巾、男女睡衣及其他各類百貨。  
洽租請電：五二四九壹壹一  
聯邦代理有限公司

### 聘請學位教師

九龍某政府津貼職業訓練學校，聘請英文科學位教師，請持學歷、履歷及最近二吋半身照片三張，寄交：九龍某政府津貼職業訓練學校，地址：九龍某政府津貼職業訓練學校。

本港新聞

國際獅子會三〇三區  
新年度區委員就職

新總監鄧河提出年度四項工作計劃  
(特訊)國際獅子會三〇三區八年度區委員就職典禮，昨(廿二)晚在九龍會議中心舉行。當晚由區主席鄧河主持，並由區主席鄧河提出年度四項工作計劃。



國際獅子會三〇三區八年度區委員就職典禮，昨(廿二)晚在九龍會議中心舉行。

鄧河主席在會中致詞，勉勵區內各分會，應加強與區內各團體之聯繫，並加強與區外之聯繫，以期達到獅子會之宗旨。鄧河主席並提出年度四項工作計劃，包括：(一)加強與區內各分會之聯繫；(二)加強與區外之聯繫；(三)加強與社會之聯繫；(四)加強與政府之聯繫。

鄧河主席並提出年度四項工作計劃，包括：(一)加強與區內各分會之聯繫；(二)加強與區外之聯繫；(三)加強與社會之聯繫；(四)加強與政府之聯繫。

鄧河主席並提出年度四項工作計劃，包括：(一)加強與區內各分會之聯繫；(二)加強與區外之聯繫；(三)加強與社會之聯繫；(四)加強與政府之聯繫。

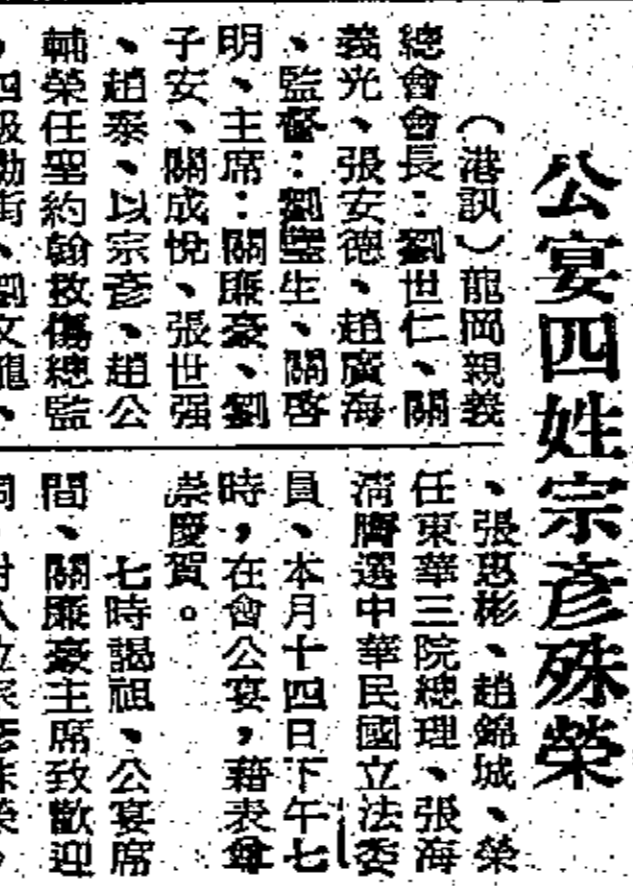
鄧河主席並提出年度四項工作計劃，包括：(一)加強與區內各分會之聯繫；(二)加強與區外之聯繫；(三)加強與社會之聯繫；(四)加強與政府之聯繫。

鄧河主席並提出年度四項工作計劃，包括：(一)加強與區內各分會之聯繫；(二)加強與區外之聯繫；(三)加強與社會之聯繫；(四)加強與政府之聯繫。

鄧河主席並提出年度四項工作計劃，包括：(一)加強與區內各分會之聯繫；(二)加強與區外之聯繫；(三)加強與社會之聯繫；(四)加強與政府之聯繫。

英國工業生產  
現已趨於穩定

(特訊)英國中央統計局昨日發表的官方數字顯示，自今年開始，英國工業生產已趨於穩定。根據統計，英國工業生產在去年第四季增長了百分之二點五，而今年第一季則增長了百分之三點一。



英國工業生產委員會成員合影。

根據統計，英國工業生產在去年第四季增長了百分之二點五，而今年第一季則增長了百分之三點一。

根據統計，英國工業生產在去年第四季增長了百分之二點五，而今年第一季則增長了百分之三點一。

根據統計，英國工業生產在去年第四季增長了百分之二點五，而今年第一季則增長了百分之三點一。

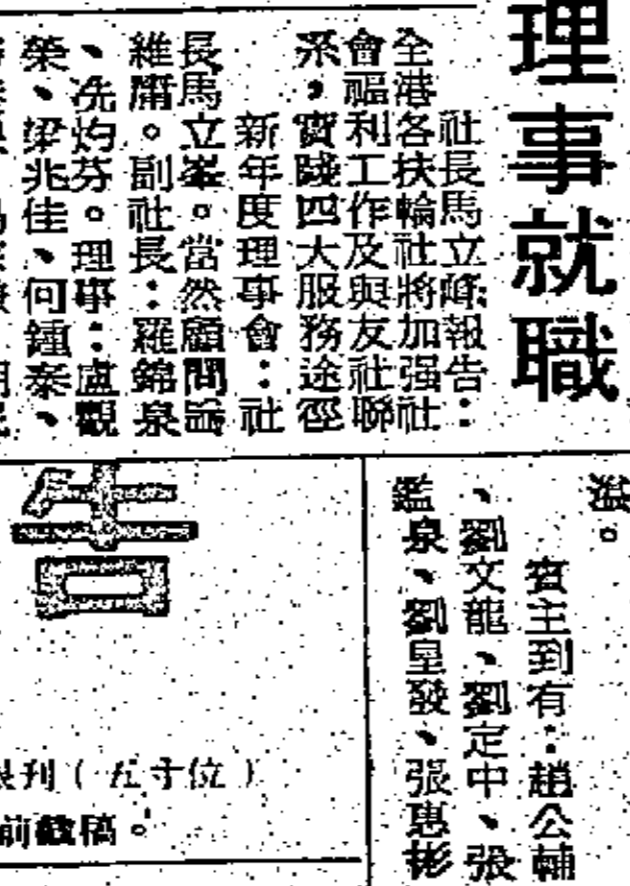
根據統計，英國工業生產在去年第四季增長了百分之二點五，而今年第一季則增長了百分之三點一。

根據統計，英國工業生產在去年第四季增長了百分之二點五，而今年第一季則增長了百分之三點一。

根據統計，英國工業生產在去年第四季增長了百分之二點五，而今年第一季則增長了百分之三點一。

紅十字會應中國之請  
代尋在港散失親友

(特訊)香港紅十字會日前接獲中國方面來函，請求該會協助尋回在港散失之親友。紅十字會表示，將盡力協助，並已開始進行調查。



紅十字會成員合影。

紅十字會表示，將盡力協助，並已開始進行調查。

紅十字會表示，將盡力協助，並已開始進行調查。

紅十字會表示，將盡力協助，並已開始進行調查。

紅十字會表示，將盡力協助，並已開始進行調查。

紅十字會表示，將盡力協助，並已開始進行調查。

紅十字會表示，將盡力協助，並已開始進行調查。

九龍西區扶輪社  
新年度理事就職

(特訊)九龍西區扶輪社昨日舉行新年度理事就職典禮。當晚由區主席主持，並由區主席提出年度工作計劃。



九龍西區扶輪社成員合影。

當晚由區主席主持，並由區主席提出年度工作計劃。

當晚由區主席主持，並由區主席提出年度工作計劃。

當晚由區主席主持，並由區主席提出年度工作計劃。

當晚由區主席主持，並由區主席提出年度工作計劃。

當晚由區主席主持，並由區主席提出年度工作計劃。

當晚由區主席主持，並由區主席提出年度工作計劃。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大  
每段：兩寸闊兩高(即五寸位)每天收費六元。三天起碼，最人限利(五寸位)  
如色每寸另加三寸，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午二時前截稿。

Advertisement for J. D. S. Steel, featuring a large image of a steel structure and text describing their services.

Advertisement for S.W. Steel, featuring a large image of a steel structure and text describing their services.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

Advertisement for Bosch Earphones, featuring a large image of the product and text describing its features.

本港新聞

八二一八二年度賽馬  
全季賽程昨編定公佈

一九八二至八三年度賽馬全季賽程，昨由馬會編定公佈，全季共計一百一十二場，分作春季、夏季、秋季及冬季四季。春季賽馬由三月開始，至五月結束，共計三十二場。夏季賽馬由六月開始，至八月結束，共計三十二場。秋季賽馬由九月開始，至十一月結束，共計三十二場。冬季賽馬由十二月開始，至二月結束，共計十六場。全季賽馬，將由馬會主席馬傑倫主持，並由馬會秘書長馬傑倫主持。全季賽馬，將由馬會主席馬傑倫主持，並由馬會秘書長馬傑倫主持。

- 第一場：一九八二至八三年度賽馬全季賽程，昨由馬會編定公佈，全季共計一百一十二場，分作春季、夏季、秋季及冬季四季。春季賽馬由三月開始，至五月結束，共計三十二場。夏季賽馬由六月開始，至八月結束，共計三十二場。秋季賽馬由九月開始，至十一月結束，共計三十二場。冬季賽馬由十二月開始，至二月結束，共計十六場。全季賽馬，將由馬會主席馬傑倫主持，並由馬會秘書長馬傑倫主持。
- 第二場：一九八二至八三年度賽馬全季賽程，昨由馬會編定公佈，全季共計一百一十二場，分作春季、夏季、秋季及冬季四季。春季賽馬由三月開始，至五月結束，共計三十二場。夏季賽馬由六月開始，至八月結束，共計三十二場。秋季賽馬由九月開始，至十一月結束，共計三十二場。冬季賽馬由十二月開始，至二月結束，共計十六場。全季賽馬，將由馬會主席馬傑倫主持，並由馬會秘書長馬傑倫主持。
- 第三場：一九八二至八三年度賽馬全季賽程，昨由馬會編定公佈，全季共計一百一十二場，分作春季、夏季、秋季及冬季四季。春季賽馬由三月開始，至五月結束，共計三十二場。夏季賽馬由六月開始，至八月結束，共計三十二場。秋季賽馬由九月開始，至十一月結束，共計三十二場。冬季賽馬由十二月開始，至二月結束，共計十六場。全季賽馬，將由馬會主席馬傑倫主持，並由馬會秘書長馬傑倫主持。

委託物業介紹所交易  
宜提防受騙

【本報訊】市民在委託物業介紹所交易時，應提防受騙。據悉，最近有數宗案件，涉及委託物業介紹所交易，其中數宗案件，涉及委託物業介紹所交易，其中數宗案件，涉及委託物業介紹所交易。

【本報訊】市民在委託物業介紹所交易時，應提防受騙。據悉，最近有數宗案件，涉及委託物業介紹所交易，其中數宗案件，涉及委託物業介紹所交易，其中數宗案件，涉及委託物業介紹所交易。

【本報訊】市民在委託物業介紹所交易時，應提防受騙。據悉，最近有數宗案件，涉及委託物業介紹所交易，其中數宗案件，涉及委託物業介紹所交易，其中數宗案件，涉及委託物業介紹所交易。

九週年慶聯誼會

【本報訊】九週年慶聯誼會，將於近日舉行。據悉，該會將於近日舉行，屆時將有數百名會員參加。該會將於近日舉行，屆時將有數百名會員參加。

【本報訊】九週年慶聯誼會，將於近日舉行。據悉，該會將於近日舉行，屆時將有數百名會員參加。該會將於近日舉行，屆時將有數百名會員參加。

【本報訊】九週年慶聯誼會，將於近日舉行。據悉，該會將於近日舉行，屆時將有數百名會員參加。該會將於近日舉行，屆時將有數百名會員參加。

金銀星投郭展  
中遊之光退役

【本報訊】金銀星投郭展，中遊之光退役。據悉，郭展在賽馬界有著悠久的歷史，曾多次獲得金銀星獎。郭展在賽馬界有著悠久的歷史，曾多次獲得金銀星獎。

【本報訊】金銀星投郭展，中遊之光退役。據悉，郭展在賽馬界有著悠久的歷史，曾多次獲得金銀星獎。郭展在賽馬界有著悠久的歷史，曾多次獲得金銀星獎。

【本報訊】金銀星投郭展，中遊之光退役。據悉，郭展在賽馬界有著悠久的歷史，曾多次獲得金銀星獎。郭展在賽馬界有著悠久的歷史，曾多次獲得金銀星獎。

彩色華僑 麗確相機  
聯合主辦  
麗確攝影新科技有獎問答遊戲  
獎品豐富，參加辦法容易  
詳情請參閱本期彩色華僑

麗確 XR-6 AF  
是一般攝影人士  
夢寐以求的最佳相機。

封面專題 港島兩區發展一日千里  
揭開亂倫者的秘密 雞尾酒會宴客  
中國時裝 優美別緻 電視節目表  
輕鬆簡單隆重 林國雄有個心願  
會楚霖弄「但」為生 迷人的演唱  
莊文清不出風頭不爭名 兒童週刊  
鮮奶油梅蛋糕(食經)  
夏威夷帆船(旅遊之頁)  
香港音樂 清華書院音樂會聽後評  
五十鈴·比薩(試車報告)

# 本港新聞

## 毒販利用遊客運毒 本港成運毒轉口站

外國海關寬待本港遊客 港員將加倍嚴查離港市民

【本報訊】在過去兩星期以來，本港海關人員成功破獲多宗利用遊客運毒案件，其中一宗涉及一名由香港飛往倫敦的遊客，被檢獲價值三萬五千港元的毒品。海關人員表示，由於外國海關寬待本港遊客，港員將加倍嚴查離港市民，以打擊毒品走私。

## 八漢衝入搗毀傢俬 屋內兩人突圍逃去

【本報訊】昨晚八時許，八名漢人衝入位於中環的一間民宅，將屋內傢俬搗毀。兩名屋內人士見勢不妙，突圍逃去。警方接報後趕到現場，但兩名逃犯已不見蹤影。

## 滯港越南難民 移居率仍緩慢

【本報訊】越南難民移居本港的情況，目前仍顯得緩慢。據統計，去年移居本港的越南難民人數，較前年有所減少。難民營方面表示，由於移居手續繁複，加上部分難民對移居本港的信心不足，導致移居率偏低。

## 劫走糧款六萬多元 六十多名工友聞訊捉賊來遲一步

【本報訊】昨晚四時許，六十多名工友聞悉有賊人劫走糧款六萬多元，隨即趕往現場捉賊。由於來遲一步，賊人已逃之夭夭。警方接報後展開調查，並呼籲知情者提供線索。

## 兩匪梯間奪寶 掠走七顆鑽石

【本報訊】昨晚九時許，兩名匪徒在梯間發生爭執，其中一名匪徒被另一名匪徒奪走七顆鑽石。警方接報後趕到現場，但兩名匪徒已逃離現場。警方表示，這兩名匪徒均為本地人，目前正全力追緝中。

## 地面兩度爆炸 一名工人受傷

【本報訊】昨晚八時許，在位於中環的一處建築工地，地面發生兩次爆炸。一名工人被炸傷，送院救治。警方接報後趕到現場，並封鎖現場進行調查。初步調查顯示，爆炸原因可能與施工有關。

## 警方加派人手巡邏 望能改善邨內治安

【本報訊】警方表示，為了改善邨內治安，將加派人手巡邏。警方表示，由於邨內治安情況複雜，加上近期發生多宗案件，因此決定增加巡邏次數，以加強對邨內的監控。

## 忍心拋棄初生女 越南婦游水返大陸

【本報訊】一名越南婦女，因不忍心拋棄其初生女，遂將女嬰放入河中，並游水返回大陸。警方接報後趕到現場，但女嬰已被河水沖走。警方表示，這是一宗極其殘忍的案件，目前正在全力尋找女嬰下落。

## 四匪持刀闖入灣仔地盤網三人 劫走糧款六萬多元

【本報訊】昨晚四時許，四名匪徒持刀闖入灣仔一處地盤，將三名工人劫走，並劫走糧款六萬多元。警方接報後趕到現場，但匪徒已逃離現場。警方表示，這是一宗嚴重的綁架及搶劫案件，目前正在全力追緝匪徒。

## 大陸漁民青衣登岸 一批銀圓被人劫走

【本報訊】一批由大陸漁民攜同登岸的銀圓，在青衣被劫走。警方接報後趕到現場，但匪徒已逃離現場。警方表示，這批銀圓價值約五萬元，目前正在全力追緝匪徒。

## 八煞逞兇斬人 七人刀下喋血

【本報訊】昨晚八時許，八名歹徒在位於中環的一處建築工地，將七人斬死。警方接報後趕到現場，但匪徒已逃離現場。警方表示，這是一宗極其殘忍的命案，目前正在全力追緝匪徒。

## 發展新界東北區 委顧問公司研究

【本報訊】政府決定委任顧問公司，研究發展新界東北區。政府表示，由於新界東北區具有極大的發展潛力，因此決定委任顧問公司進行研究，以制定相關的發展計劃。

## 疑因用電問題遭人勒索引起 八煞逞兇斬人

【本報訊】警方表示，八煞逞兇斬人事件，疑因用電問題遭人勒索引起。警方表示，由於該處電力供應不穩定，加上近期發生多宗勒索案件，因此引發了這宗命案。

## 跳樓斃命 高齡老婦

【本報訊】一名高齡老婦，因生活所迫，跳樓斃命。警方接報後趕到現場，但老婦已無生命跡象。警方表示，這是一宗自殺案件，目前正在調查老婦的自殺原因。

### 聲寶牌全乾式普通紙影印機

5年免費保用 或影印副本 1,000,000張

特價 HK\$7,950

SHARP 聲寶牌

電話垂詢，當即派員趨訪。

### 最新產品 空運到港

保持碗碟乾爽清潔衛生

## 乾碗碟機 KD-300

- 保持碗碟乾爽清潔衛生
- 顏色鮮艷美觀
- 備有箱使碗碟擺放整齊
- 時間掣

各大電器行均售

## 日立牌 HITACHI

香港日立有限公司 香港日立信販有限公司

### HING'S QUALITY UNDERWEAR

興士牌

高級內衣 現代男女必備 品質優良 顏色鮮艷 舒適！有型！

SHRINAGIZ

## 大寶地產有限公司

按面值配售每股面值一元之 累積週息九厘可換股可贖回之 優先股307,258,358股(「優先股」)

本公司董事會宣佈，為數192,568,822之優先股之臨時配額已獲接受，約佔配售總額之百分之九十三(不包括大寶地產之控股公司中央建業有限公司(「中央建業」)提供股東額外認購之100,000,000優先股)，餘下為數達114,689,536之優先股供股東額外認購。此外，亦已收到用額外認購表格申請為數達121,932,713股之優先股。因此，此次配售，已獲超額認購。

本公司董事會已決議全數配予用額外認購表格申請之股東所申請之股數。不足之7,243,177股之優先股，將由中央建業按配售新股函件之條款提供。

預期優先股之股票將於一九八一年七月二十九日或之前寄予各應得者。預期優先股亦將於一九八一年八月四日開始掛牌買賣。

承董事會命  
FAIR WIND SECRETARIAL SERVICES LIMITED  
秘書處

香港一九八一年七月十六日

# 本港新聞

## 令制禁庭法獲司公鐵地 語標貼工員禁

判談意無方資為認會大急會工職務車  
能可動行級跳除排不敗失解調處工勞若

【本報訊】地鐵公司昨日獲法庭頒發禁制令，禁止地鐵車務人員在車站張貼任何標語，否則將被控違反禁制令。地鐵公司發言人表示，這項禁制令是根據《公眾秩序條例》頒發的，旨在防止地鐵車務人員利用其職位之便，在車站張貼任何標語，從而影響地鐵的正常運作。發言人指出，地鐵車務人員在車站張貼標語，不僅會影響地鐵的正常運作，而且也會對乘客造成不便。因此，地鐵公司決定向法庭申請禁制令，以禁止地鐵車務人員在車站張貼任何標語。地鐵公司發言人表示，這項禁制令是根據《公眾秩序條例》頒發的，旨在防止地鐵車務人員利用其職位之便，在車站張貼任何標語，從而影響地鐵的正常運作。發言人指出，地鐵車務人員在車站張貼標語，不僅會影響地鐵的正常運作，而且也會對乘客造成不便。因此，地鐵公司決定向法庭申請禁制令，以禁止地鐵車務人員在車站張貼任何標語。

## 地鐵任何罷工行動 交通將受嚴重影響

四萬員工工會代表全體職工  
地鐵總經理對工會行動計劃表遺憾

【本報訊】地鐵公司昨日表示，如果地鐵員工舉行罷工行動，交通將受到嚴重影響。地鐵公司發言人指出，地鐵是香港最重要的交通工具之一，如果地鐵員工舉行罷工行動，將會對香港的經濟和社會造成嚴重的影響。發言人表示，地鐵公司已經與地鐵員工工會進行了多次談判，但工會代表全體職工表示，他們將會舉行罷工行動。地鐵公司總經理對工會行動計劃表示遺憾，並表示地鐵公司將會採取一切必要措施，以確保地鐵的正常運作。

## 地鐵車務人員工會 包括七個職級員工

認為公司應與工會商會沒有作用  
地鐵總經理對工會行動計劃表遺憾

【本報訊】地鐵車務人員工會昨日表示，該工會包括七個職級員工，分別是：車務主任、車務副主任、車務主任助理、車務副主任助理、車務主任助理助理、車務副主任助理助理、車務主任助理助理助理。工會代表全體職工表示，他們將會舉行罷工行動，以爭取更好的工資和福利。地鐵公司總經理對工會行動計劃表示遺憾，並表示地鐵公司將會採取一切必要措施，以確保地鐵的正常運作。

## 上環南面街市小販 要求減低攤位租金

指菜價已減低市面有厚此薄彼之嫌  
受拆遷影響遷往何李活道街市

【本報訊】上環南面街市小販昨日表示，他們要求減低攤位租金，因為菜價已經減低，市面有厚此薄彼之嫌。小販代表全體職工表示，他們將會向地產局提出抗議，並表示他們將會採取一切必要措施，以爭取減低攤位租金。地產局發言人表示，他們將會考慮小販的要求，並表示他們將會採取一切必要措施，以確保街市的正常運作。

## 拆木屋百廿七間 房屋署人員出動

房屋署人員昨日出動，拆除了上環南面街市附近的百廿七間木屋。房屋署發言人表示，這些木屋是非法建築，對街市的正常運作造成了嚴重的影響。發言人指出，房屋署將會採取一切必要措施，以確保街市的正常運作。

## 先夫伍公 劍府君 於公曆一九八一年七月十三日

日子時在港寓終老壽終正寢享壽六十有六歲。喪事定於公曆七月十六日（星期六）中午十一時在該館大禮堂大殮。此訃。

吉安葬澳門孝思永遠哀此訃

## 妻伍歐惠冰

孝男 志祥 媳 鍾淑嫻  
孝女 麗容 媳 黃婉嫻  
孝子 志強 媳 張瑞芬  
孝女 麗珍 媳 馬金福

## 先夫伍公 劍府君 於公曆一九八一年七月十三日

日子時在港寓終老壽終正寢享壽六十有六歲。喪事定於公曆七月十六日（星期六）中午十一時在該館大禮堂大殮。此訃。

吉安葬澳門孝思永遠哀此訃

## 妻伍歐惠冰

孝男 志祥 媳 鍾淑嫻  
孝女 麗容 媳 黃婉嫻  
孝子 志強 媳 張瑞芬  
孝女 麗珍 媳 馬金福

## 先夫伍公 劍府君 於公曆一九八一年七月十三日

日子時在港寓終老壽終正寢享壽六十有六歲。喪事定於公曆七月十六日（星期六）中午十一時在該館大禮堂大殮。此訃。

吉安葬澳門孝思永遠哀此訃

## 妻伍歐惠冰

孝男 志祥 媳 鍾淑嫻  
孝女 麗容 媳 黃婉嫻  
孝子 志強 媳 張瑞芬  
孝女 麗珍 媳 馬金福

## 先夫伍公 劍府君 於公曆一九八一年七月十三日

日子時在港寓終老壽終正寢享壽六十有六歲。喪事定於公曆七月十六日（星期六）中午十一時在該館大禮堂大殮。此訃。

吉安葬澳門孝思永遠哀此訃

## 妻伍歐惠冰

孝男 志祥 媳 鍾淑嫻  
孝女 麗容 媳 黃婉嫻  
孝子 志強 媳 張瑞芬  
孝女 麗珍 媳 馬金福

### 香港大學

#### 一九八一年九月入學申請通告

申請日期：一九八一年八月一日至八月三十一日  
申請地點：香港大學入學委員會辦事處  
詳情請向入學委員會辦事處查詢

### 承退股聲明

本人因故退股，特此聲明。此後所有與該公司有關之債務，均與本人無關。特此聲明。

### 承退股聲明

本人因故退股，特此聲明。此後所有與該公司有關之債務，均與本人無關。特此聲明。

### 承退股聲明

本人因故退股，特此聲明。此後所有與該公司有關之債務，均與本人無關。特此聲明。

### 承退股聲明

本人因故退股，特此聲明。此後所有與該公司有關之債務，均與本人無關。特此聲明。

### 承退股聲明

本人因故退股，特此聲明。此後所有與該公司有關之債務，均與本人無關。特此聲明。

### 承退股聲明

本人因故退股，特此聲明。此後所有與該公司有關之債務，均與本人無關。特此聲明。

### 承退股聲明

本人因故退股，特此聲明。此後所有與該公司有關之債務，均與本人無關。特此聲明。

### 承退股聲明

本人因故退股，特此聲明。此後所有與該公司有關之債務，均與本人無關。特此聲明。

### 承退股聲明

本人因故退股，特此聲明。此後所有與該公司有關之債務，均與本人無關。特此聲明。

### 承退股聲明

本人因故退股，特此聲明。此後所有與該公司有關之債務，均與本人無關。特此聲明。

### 承退股聲明

本人因故退股，特此聲明。此後所有與該公司有關之債務，均與本人無關。特此聲明。

### 通告

啟者：座落於香港新界沙田區新工業大廈三樓D座之德利電子國際有限公司，已於一九八一年四月十日在英國註冊，並獲頒發英國註冊商標第九九九五號。特此通告。

### 通告

啟者：座落於香港新界沙田區新工業大廈三樓D座之德利電子國際有限公司，已於一九八一年四月十日在英國註冊，並獲頒發英國註冊商標第九九九五號。特此通告。

### 通告

啟者：座落於香港新界沙田區新工業大廈三樓D座之德利電子國際有限公司，已於一九八一年四月十日在英國註冊，並獲頒發英國註冊商標第九九九五號。特此通告。

### 通告

啟者：座落於香港新界沙田區新工業大廈三樓D座之德利電子國際有限公司，已於一九八一年四月十日在英國註冊，並獲頒發英國註冊商標第九九九五號。特此通告。

### 通告

啟者：座落於香港新界沙田區新工業大廈三樓D座之德利電子國際有限公司，已於一九八一年四月十日在英國註冊，並獲頒發英國註冊商標第九九九五號。特此通告。

### 通告

啟者：座落於香港新界沙田區新工業大廈三樓D座之德利電子國際有限公司，已於一九八一年四月十日在英國註冊，並獲頒發英國註冊商標第九九九五號。特此通告。

# 本港新聞

## 中藥含有西藥成份 政府注視違例配方

### 本港空氣含鉛量比英國為高 唯污染程度並未達到危害界線

【本報訊】政府化驗所化驗師昨日表示，雖然中藥含有西藥成份，但政府注視違例配方，目前尚無證據顯示中藥含有西藥成份。化驗師指出，中藥含有西藥成份，主要是因為中藥在生產過程中，使用了化學藥品，如硫酸、硝酸、氫氧化鈉等，這些化學藥品在生產過程中，會與中藥發生化學反應，產生一些化學物質，這些化學物質就是西藥成份。化驗師指出，中藥含有西藥成份，並不代表中藥含有毒藥，因為西藥成份是中藥生產過程中產生的化學物質，而不是中藥本身含有的。化驗師指出，政府注視違例配方，主要是因為一些不法商人，為了牟取暴利，在中藥中添加了西藥成份，以達到偽造名貴中藥的目的。政府化驗所化驗師昨日表示，雖然中藥含有西藥成份，但政府注視違例配方，目前尚無證據顯示中藥含有西藥成份。化驗師指出，中藥含有西藥成份，主要是因為中藥在生產過程中，使用了化學藥品，如硫酸、硝酸、氫氧化鈉等，這些化學藥品在生產過程中，會與中藥發生化學反應，產生一些化學物質，這些化學物質就是西藥成份。化驗師指出，中藥含有西藥成份，並不代表中藥含有毒藥，因為西藥成份是中藥生產過程中產生的化學物質，而不是中藥本身含有的。化驗師指出，政府注視違例配方，主要是因為一些不法商人，為了牟取暴利，在中藥中添加了西藥成份，以達到偽造名貴中藥的目的。

## 歐陸秋冬時裝 流行鄉土顏色

### 運動裝仍是時興主流 一個八十年代歐陸時裝展，展示了歐陸秋冬時裝的最新潮流。

【本報訊】一個八十年代歐陸時裝展，展示了歐陸秋冬時裝的最新潮流。時裝設計師表示，歐陸秋冬時裝的最新潮流，是鄉土顏色和運動裝。鄉土顏色是指一些自然界的顏色，如綠色、棕色、灰色等，這些顏色在歐陸秋冬時裝中非常流行。運動裝則是指一些具有運動風格的服裝，如運動褲、運動衫等，這些服裝在歐陸秋冬時裝中也非常流行。時裝設計師指出，歐陸秋冬時裝的最新潮流，是鄉土顏色和運動裝，這反映了人們對自然和運動的熱愛。

## 灣景嶺山嶼大 成建將即塘水

### 水儲始開可內期短

【本報訊】大嶼山灣景嶺水塘，預計將於近期內開始蓄水。該水塘位於大嶼山灣景嶺，佔地約一百萬平方呎，是香港目前最大的水塘之一。水塘建成後，將可容納約一億加侖的水，為大嶼山地區提供穩定的供水。水塘的建設，是香港政府為了改善大嶼山地區的供水設施而進行的。水塘的建成，將可大大減少大嶼山地區對其他水塘的依賴，提高大嶼山地區的供水安全。

## 陳景福連生快樂生 捐款鄧何慈善基金

【本報訊】陳景福先生連生快樂生，日前向鄧何慈善基金捐款。陳先生表示，他非常支持鄧何慈善基金的工作，希望他的捐款能為社會做出貢獻。鄧何慈善基金負責人表示，非常感謝陳先生的慷慨解囊，這筆捐款將用於支持基金的各項慈善活動。



大嶼山灣景嶺之水塘正在興建中。圖上：圍欄建築物為水塘，而山形則為水塘之背景。水塘建成後，將可容納約一億加侖的水，為大嶼山地區提供穩定的供水。

## 威華航業有限公司 怡富(證券)有限公司 代表 中英船務有限公司

以每股港幣2.80元價格公開發售每股面值港幣1元股份5,750,000股事項

怡富(證券)有限公司宣佈，截至認購申請截止時間一九八一年七月十五日上午十時十五分共收到認購7,018,000股之有效申請書，該股數約為建議發售股數百分之一百二十二。分配辦法如下：

申請股數	分配辦法
2,000股至100,000股	所有申請全部獲購。
200,000股及以上	所有申請獲購所申請股數之百分之七十七左右

部份獲購股份申請人之退款支票將於一九八一年七月二十三日前寄出，股票亦定於一九八一年七月二十三日前寄出。預期上述股份將於一九八一年七月二十八日開始買賣。

一九八一年七月十六日

## 永安有限公司「永安」 富都大酒店有限公司「富都酒店」

### 通告

永安及富都酒店兩公司董事會宣佈，持有富都酒店股本百分之五十三以上之富都酒店股東與永安有限公司（永安全資擁有之附屬公司）之間經就收購條件達成協議，由永安以每股港幣22.50元之現金代價，向上述股東建議收購其持有之富都酒店股份，此外，並將遵照香港收購合併守則之規定，向富都酒店其餘股東提出同等收購建議。

富都酒店董事會已向遠東交易所、金銀證券交易所及九龍證券交易所請求由一九八一年七月二十日星期一起恢復富都酒店股份報價買賣。

收購建議將由獲多利有限公司代表永安提出。富都酒店董事會已委聘寶源投資有限公司就收購建議擔任該公司董事會及股東之顧問。

## 誠聘校長副校長

九龍區分期轉讓中學誠聘校長及副校長各一名，應徵者須為學位教師教育文憑及教育證書持有者，有意應徵者請於一九八一年七月二十二日前將履歷表、學歷證書、最近二寸半身照片二張及學歷證書複印件寄至：九龍區分期轉讓中學校長辦公室，地址：九龍區分期轉讓中學校長辦公室，地址：九龍區分期轉讓中學校長辦公室。

## 葵涌新屋村誠聘職員

葵涌新屋村誠聘職員，包括：(一) 助理主任：一名，學歷：中學畢業，月薪：港幣一萬二千元。(二) 助理主任：一名，學歷：中學畢業，月薪：港幣一萬二千元。(三) 助理主任：一名，學歷：中學畢業，月薪：港幣一萬二千元。

## 傳達影版公司廿三慶祝開幕

傳達影版公司於七月二十三日正式開幕，該公司主要經營影版、影相、印刷等業務，地址：九龍區分期轉讓中學校長辦公室。

## THE COMPANIES ORDINANCE

(Chapter 32 of the Revised Edition)  
LA RENAISSANCE RESTAURANT LIMITED  
CREDITORS' VOLUNTARY WINDING-UP

NOTICE is hereby given, pursuant to Section 241 of the Companies Ordinance, Chapter 32 of the Revised Edition 1975, that a meeting of the creditors of the above-named company will be held at The Australian Club, South China Building, 2nd Floor, 1-3 Wyndham Street Hong Kong on 30th July, 1981 at 3:30 P.M. for the purposes mentioned in Section 241, 242, 243 and 244 of the said Ordinance.

Dated this 13th day of July 1981.

By order of the board of Directors of:  
LA RENAISSANCE RESTAURANT LIMITED  
Michael L. Winslow  
Managing Director

## 承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投，包括：(一) 地段：九龍區分期轉讓中學校長辦公室。(二) 地段：九龍區分期轉讓中學校長辦公室。(三) 地段：九龍區分期轉讓中學校長辦公室。

## 保良局徵聘職員

保良局徵聘職員，包括：(一) 兒童主任：一名，學歷：中學畢業，月薪：港幣一萬二千元。(二) 兒童主任：一名，學歷：中學畢業，月薪：港幣一萬二千元。(三) 兒童主任：一名，學歷：中學畢業，月薪：港幣一萬二千元。

## 承退股聲明

承退股聲明，包括：(一) 承退股聲明：本人與某某公司之股東某某，因某某原因，決定退股。(二) 承退股聲明：本人與某某公司之股東某某，因某某原因，決定退股。

## 香港維多利亞法院離婚案

香港維多利亞法院離婚案，包括：(一) 離婚案：某某與某某之離婚案。(二) 離婚案：某某與某某之離婚案。

## 承退股聲明

承退股聲明，包括：(一) 承退股聲明：本人與某某公司之股東某某，因某某原因，決定退股。(二) 承退股聲明：本人與某某公司之股東某某，因某某原因，決定退股。

# 本港新聞

## 廿四屆華僑日報讀者助學金 二十三屆香港賽馬會助學金 舊生下週一起接受申請

請依編號於指定日期到本報總社辦手續  
初次申請辦法廿一日在華僑日晚報公佈

本報為協助貧苦學生，特設助學金，自一九八一年起，每年撥款一萬元，分給二十名學生。茲將廿四屆助學金申請辦法公佈如下：

一、申請資格：凡在本報註冊之華僑，其子女在港就學，成績優良，家境清寒者，均可申請。

二、申請日期：自七月二十日起至八月十日止。

三、申請地點：本報總社。

四、申請手續：填妥申請表，並附上成績單、家庭收入證明及最近二寸半身照片二張。

五、評選：由本報成立之助學金委員會評選，名單將於本報公佈。

六、發款：獲選學生可獲助學金一千元，分兩次發給。

## 房署最後通牒限期屆滿 四十戶堅持遷往沙田

房署最後通牒限期屆滿，四十戶堅持遷往沙田。據悉，這批居民因不滿房署的安置方案，決定集體遷往沙田。房署方面表示，將採取必要措施，確保安置工作的順利進行。

## 英國登山隊完成艱險旅程 衝破狂風暴雨障礙 成功征服公格爾山

英國登山隊在經歷了艱辛的旅程後，終於成功征服了公格爾山。隊員們在狂風暴雨的阻撓下，憑藉著堅韌的意志和精湛的技術，完成了這項艱鉅的任務。



英國登山隊在公格爾山頂合影。

英國登山隊在公格爾山頂合影。隊員們表示，這次旅程雖然充滿了挑戰，但看到眼前的美景，所有的艱辛都化作了無窮的動力。

房署最後通牒限期屆滿，四十戶堅持遷往沙田。據悉，這批居民因不滿房署的安置方案，決定集體遷往沙田。房署方面表示，將採取必要措施，確保安置工作的順利進行。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

綠楊邨單位申請超額27倍。由於綠楊邨單位受歡迎程度高，申請人數嚴重超額，房署已決定採取抽籤方式決定錄取名單。

香港政府公佈。政府公佈了有關土地發展及房屋政策的最新決定，旨在促進香港的經濟發展及改善民生。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

香港房屋委員會招標通告。本會現正招標興建多幢公共房屋，有意投標者可向本會索取投標表格及圖則。

# 且慢！

# SONY®

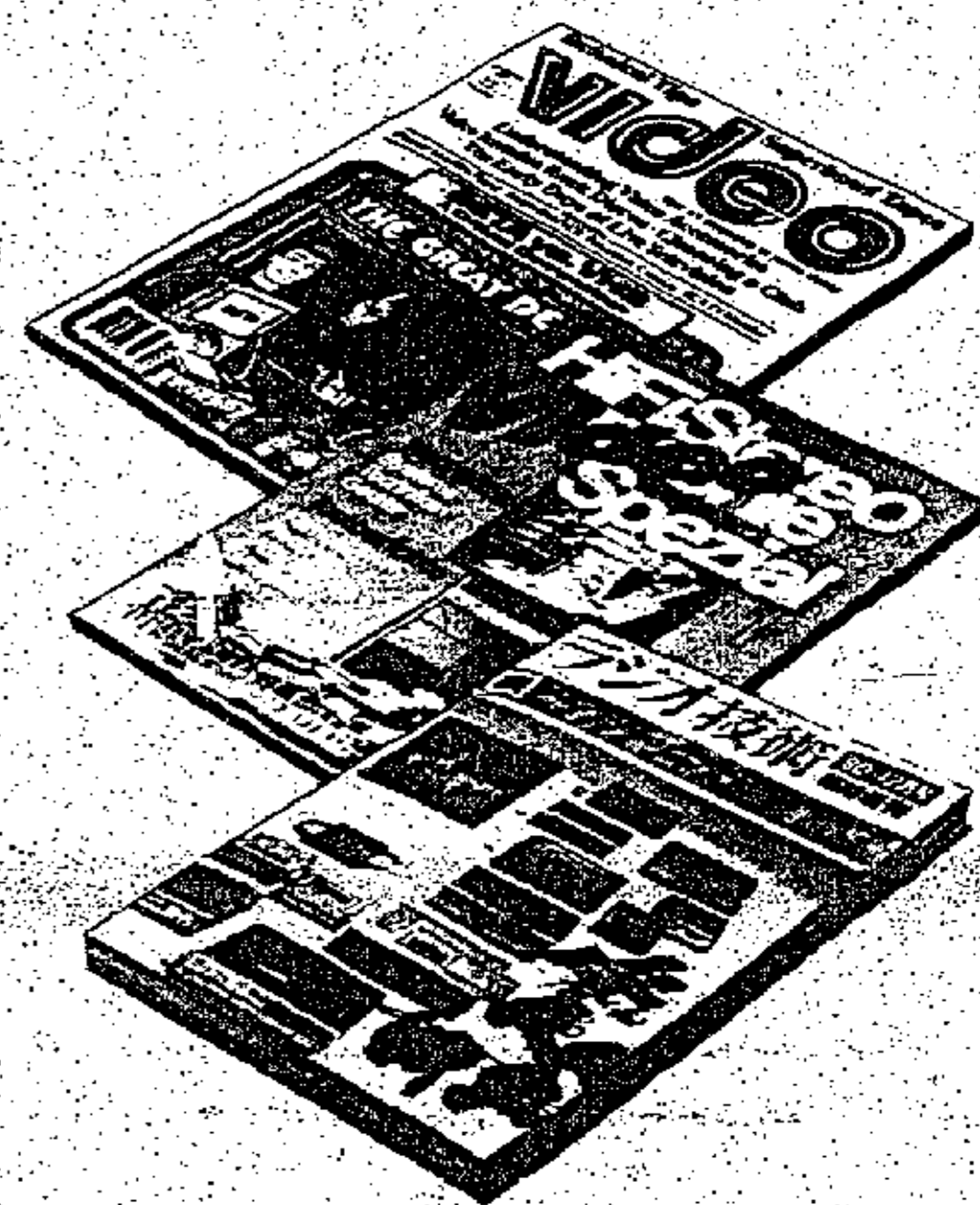
## 當閣下選購錄像機之前，請參攷專家對新力牌 Betamax「必定美」錄像機之評價。

根據西德、美國及日本的專家報告，一致公認勝人一籌的家庭錄影制式，就是新力牌 Betamax「必定美」！

權威錄影技術專家 Roderick Woodcock 於 1980 年 12 月出版的美國 Video 雜誌內發表他的專業意見。“...我認為新力牌創製的 Betamax「必定美」制式，在多方面都較 VHS 制式優勝，包括設計較好的錄影帶匣，優越的運帶系統及全面較佳的錄影科技水平。”“...Betamax「必定美」制式的掃描速度，較 VHS 制式每秒快一米以上，使到較長的錄影波長得到妥善的處理，令訊噪比相應提高及改善磁頭與磁帶的接觸以減低影像失落狀態。”“...當 Betamax「必定美」制式的 BIII 型及 VHS 制式的「超長重播」式作畫面質素比較，Betamax「必定美」BIII 型的畫面質素，遠比 VHS 的為佳...”

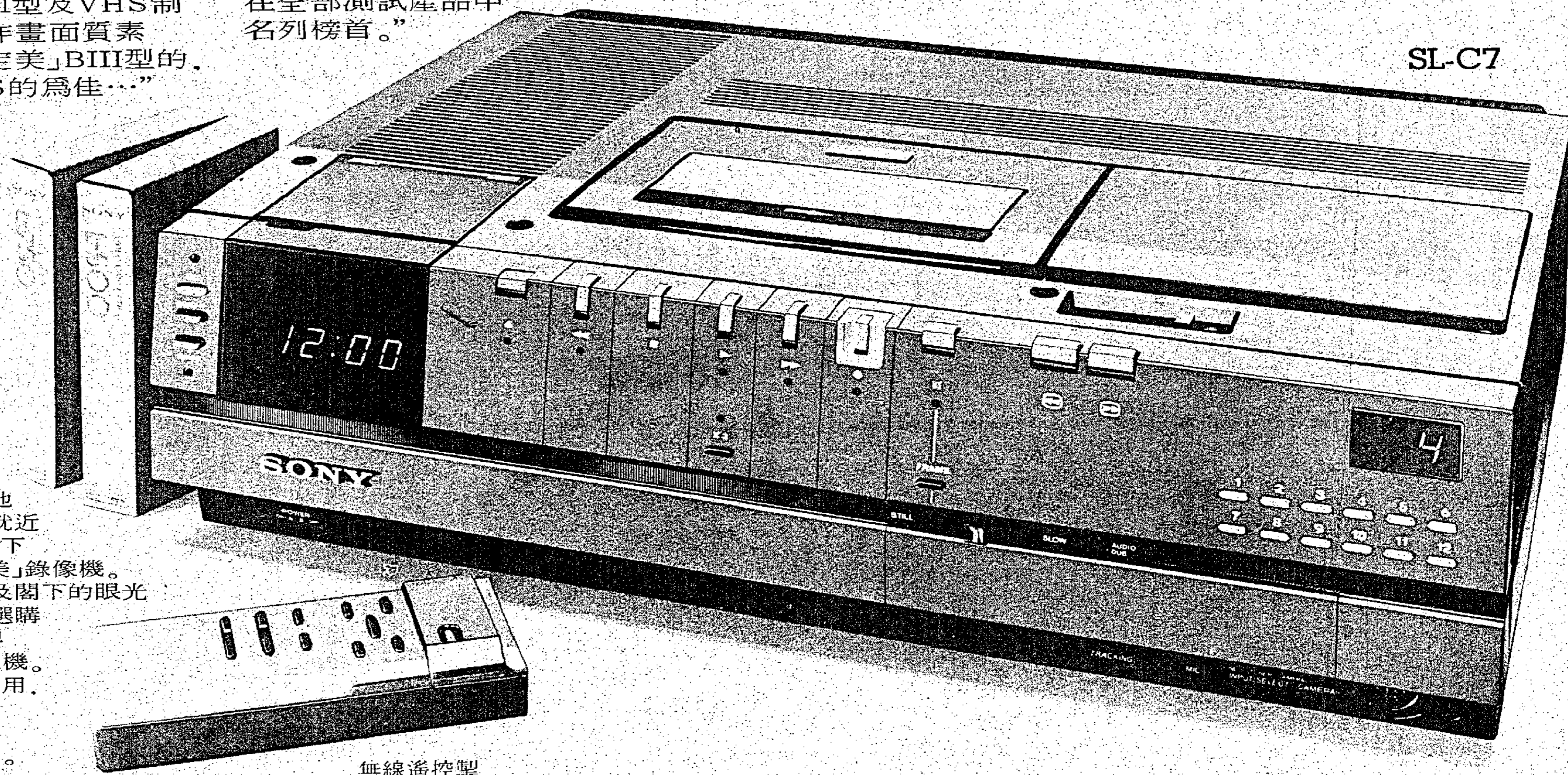
西德 Hi Fi Stereophonie 雜誌 1980 年 12 月號將新力牌 Betamax「必定美」SL-C7 型及其他五款錄影機進行測試比較後，作出下列評語：“祇需簡略參閱測試之結果報告，就明顯地看出幾乎在任何情形下，新力牌 Betamax「必定美」家庭錄像機始終比其他機種更勝一籌。”該雜誌又稱：“...它發揮了現代最先進的科技，令用家操作極為簡易，操控錄像帶運行及選台均易如反掌，根據我們實驗室的報告及以肉眼觀看的評價，新力牌 Betamax「必定美」錄像機在全部測試產品中名列榜首。”

根據日本 Rajio Gijutsu 無線電技術雜誌報導，即使在家庭錄影機發源地的日本，新力牌 Betamax「必定美」亦始終傲視同儕。該雜誌同時稱：“...採用 VHS 制式的錄影機所擁有之性能如快速畫面追蹤、慢鏡及定鏡等等，祇適用於以「超長重播」式錄製的錄影帶；而在 Betamax「必定美」制式中，由於不受任何錄影型式限制，因此在使用各種特別性能時均能得心應手，特別簡易...”



### 請閣下自己作出嚴謹的考慮

假如閣下想買家庭錄像機，應該仔細慎重地去選擇，所以請親自到就近的新力牌代理商參觀一下新力牌 Betamax「必定美」錄像機。我們深信，專家的評語及閣下的眼光是一致的，閣下一定會選購世界一致推崇的新力牌 Betamax「必定美」錄像機。新力牌同時具有經濟耐用、質素優良、盒身細小的「必定美」錄像帶，為各用家提供最佳視聽享受。



無線遙控器

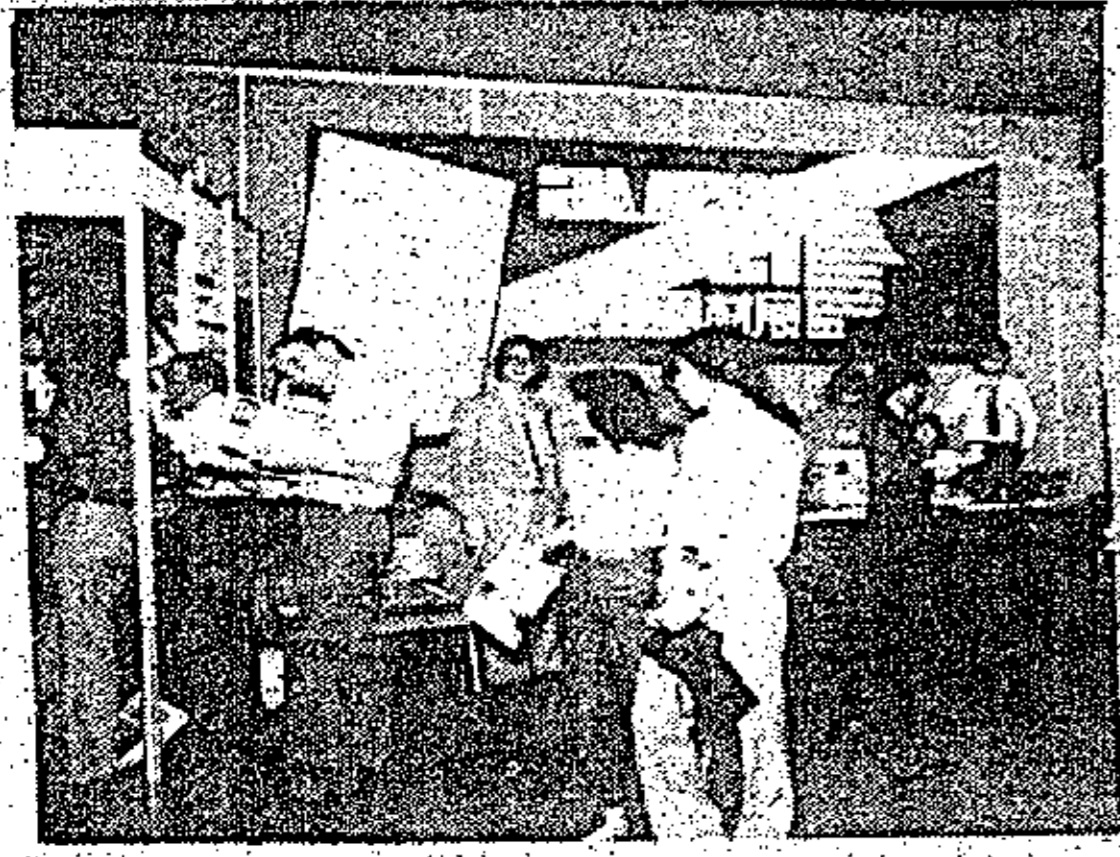
# Sony Betamax <sup>Beta</sup> $\beta$

新力牌 Betamax「必定美」SL-C7 型家庭錄像機的超越性能包括有：快速畫面追蹤 • 全能無線遙控 • 慢鏡重播 • 逐格重播 • 定格重播 • 三倍快速重播 • 十四日內錄影四個不同節目時間型 • 自動調諧系統

總代理：福原電業有限公司  
干諾道中 122-124 號  
海港商業大廈 19 樓  
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司  
香港店：中環德輔道中 105 號 電話：5-445188  
旺角店：旺角彌敦道 574 號 電話：3-300311  
(旺角店營業至晚上九時半，星期日照常)  
維修服務：香港 5-632231 九龍 3-642276 廣州 33089

新力牌  
**SONY®**  
THE ONE AND ONLY.



視聽器材展覽  
經已圓滿閉幕

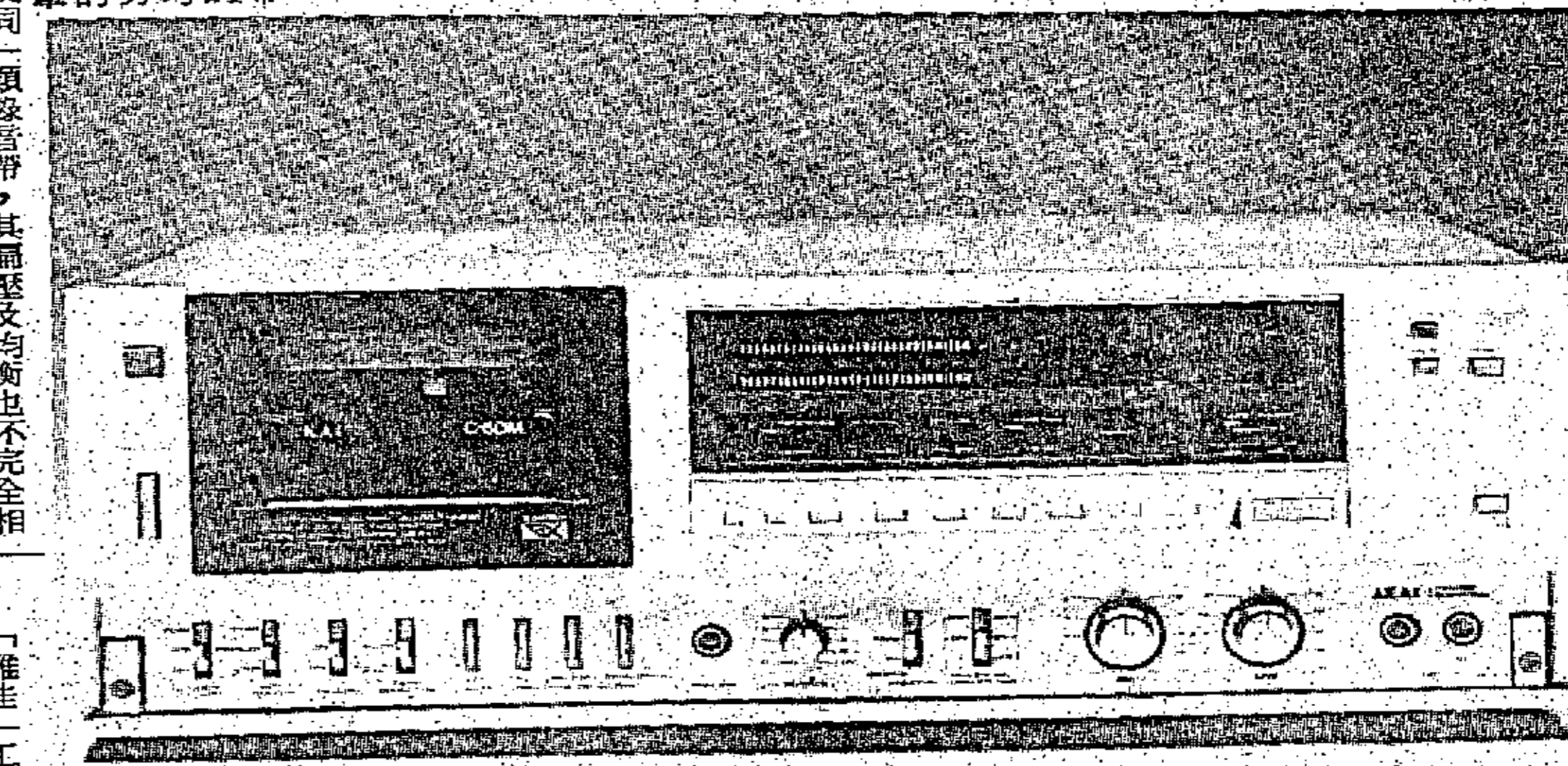
本報曾報導過，由香港電訊局主辦，多個機構聯合舉辦的「視聽器材展覽」，已於上星期六圓滿閉幕。該展覽在過去兩週，吸引了不少市民前往參觀，不少市民在展覽中，購買了各種視聽器材。

視聽器材展覽  
經已圓滿閉幕

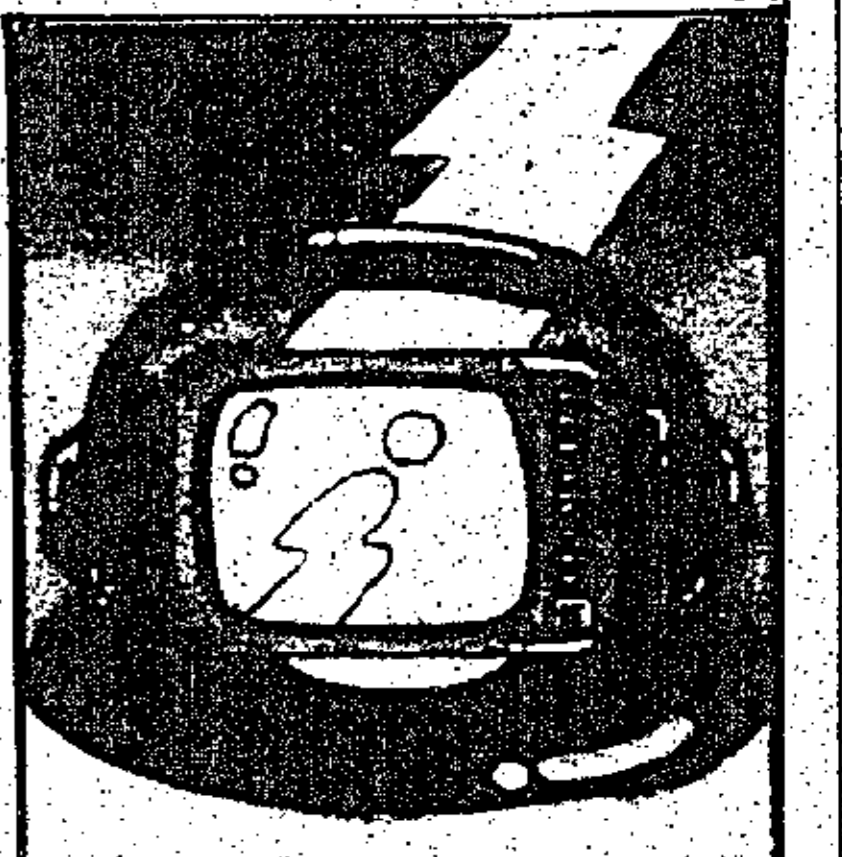
本報曾報導過，由香港電訊局主辦，多個機構聯合舉辦的「視聽器材展覽」，已於上星期六圓滿閉幕。該展覽在過去兩週，吸引了不少市民前往參觀，不少市民在展覽中，購買了各種視聽器材。

## 卡式座用微型電腦 壓偏帶磁較調確準

### 多備設進先GX-F95品產新佳雅



目前市面上流行的卡式錄音機，其音質的優劣，往往取決於磁帶的質量。雅佳公司最近推出了一款名為GX-F95的卡式錄音機，這款錄音機具有多種先進功能，能夠確保磁帶的壓偏帶磁較調確準，從而提高錄音的質量。



HI-FI PAGE  
**視聽**  
逢星期五出版



其實我買呢套嘢唔係係志在聽音  
係我係想佢同你兩大聲呢咋！

「雅佳」工程師為了解決這個問題，特別設計了GX-F95，使其在錄音時能夠產生更大的聲壓，從而提高音質。

「雅佳」工程師為了解決這個問題，特別設計了GX-F95，使其在錄音時能夠產生更大的聲壓，從而提高音質。

# JVC HI-FI CONCERTO 82

## 星牌'82音響協奏曲

<p>純白一號 \$4,370</p>	<p>純白二號 \$3,850</p>	<p>純白三號 \$4,380</p>
<p>純白四號 \$3,570</p>	<p>純白五號 \$7,850</p>	<p>純白六號 \$7,850</p>
<p>純白七號 \$3,185</p>	<p>純白八號 \$3,850</p>	<p>純白九號 \$3,345</p>

星牌'82純白一號至八號套裝，以「純音皆悅耳，白者無渲染」為指標，全部配有鐵帶卡座，直臂唱盤，三路分音「純白」喇叭，收擴音機，另送Hi-Fi唱片靚櫃，聽真音響，款款都係好選擇。

介紹期間，歡迎到星牌中環或旺角陳列室，免費參加Hi-Fi問答比賽，填妥答中有獎。

**錄映機大抽獎**  
即日起至九月卅日，凡購星牌音響每滿五百元，即贈抽獎券一張，多買多送。

## 原音探究 JVC星牌 Closer to the Musical Truth

服務中心：葵青貨櫃碼頭51-63號葵青工業中心七樓。電話：0-281331  
分站：九龍彌敦道625號麗新大廈四樓。電話：3-308331-5  
香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓。電話：5-236074-5  
香港歌連道三號地下。電話：5-709444  
廣州人民南路111號地下。電話：89398  
澳門維多利亞街八號地下。電話：85585

信興星牌電業有限公司  
陳列室：  
九龍彌敦道625號麗新大廈四樓。電話：3-308331-5  
香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓。電話：5-236074-5

### 吳禧樂鋼琴演奏會

由香港電訊局主辦，多個機構聯合舉辦的「視聽器材展覽」，已於上星期六圓滿閉幕。該展覽在過去兩週，吸引了不少市民前往參觀，不少市民在展覽中，購買了各種視聽器材。

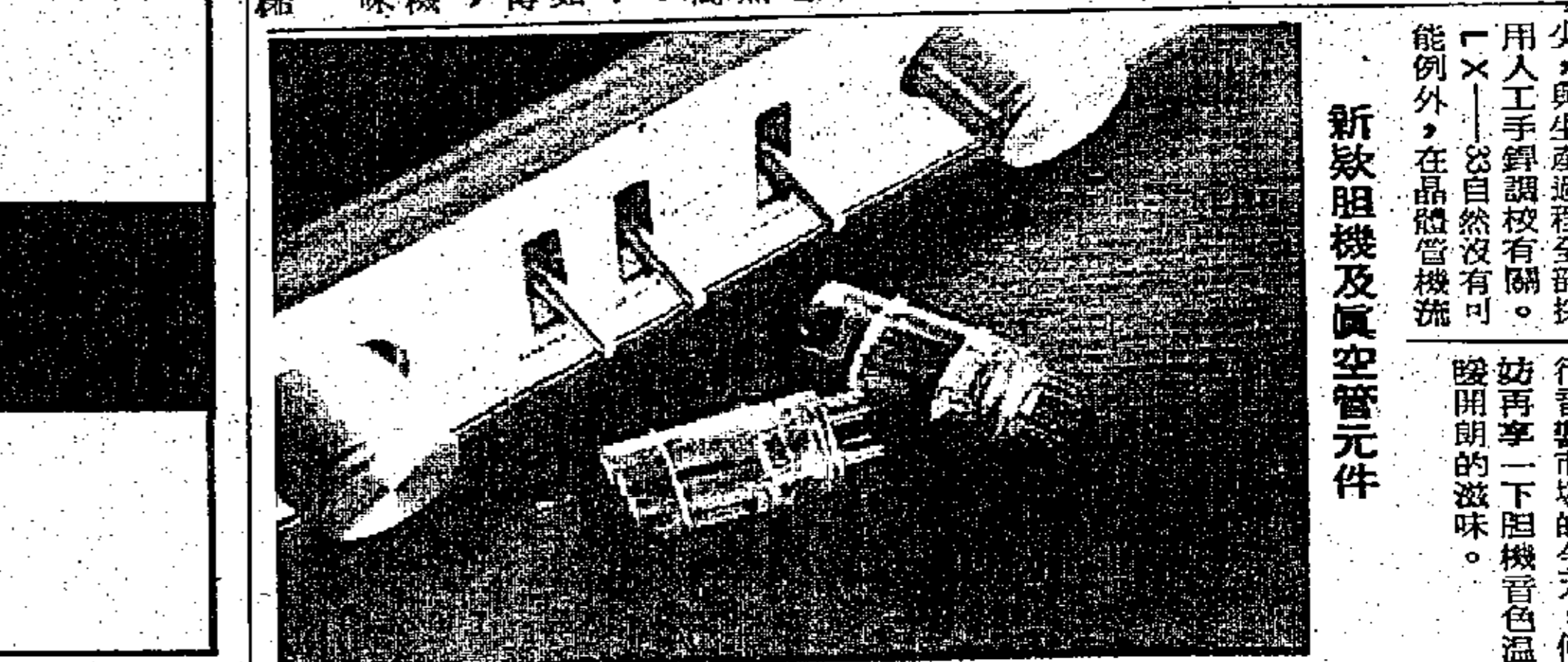
### 胆機先進音色完美 晶體管機追之不及

在音響界，「膽機」與「晶體管機」一直是一對冤家。膽機以其溫暖、自然的音色著稱，而晶體管機則以其清晰、有力的音色見稱。然而，隨著技術的不斷進步，晶體管機在音色方面已經能夠與膽機媲美，甚至在某些方面還超越了膽機。

在音響界，「膽機」與「晶體管機」一直是一對冤家。膽機以其溫暖、自然的音色著稱，而晶體管機則以其清晰、有力的音色見稱。然而，隨著技術的不斷進步，晶體管機在音色方面已經能夠與膽機媲美，甚至在某些方面還超越了膽機。

在音響界，「膽機」與「晶體管機」一直是一對冤家。膽機以其溫暖、自然的音色著稱，而晶體管機則以其清晰、有力的音色見稱。然而，隨著技術的不斷進步，晶體管機在音色方面已經能夠與膽機媲美，甚至在某些方面還超越了膽機。

在音響界，「膽機」與「晶體管機」一直是一對冤家。膽機以其溫暖、自然的音色著稱，而晶體管機則以其清晰、有力的音色見稱。然而，隨著技術的不斷進步，晶體管機在音色方面已經能夠與膽機媲美，甚至在某些方面還超越了膽機。





### HI-FI PAGE

# 視聽

逢星期五出版

## 體小 性能卓越 價格大 且化

星牌推出E5直線循跡唱盤



星牌推出他們第一、款直線循跡唱盤，型號為E5。這新款唱盤，型號為E5，其唱盤直徑為150mm，厚度為3mm，重量為150g。唱盤的直徑比一般唱盤大，厚度比一般唱盤薄，重量比一般唱盤重。這新款唱盤，型號為E5，其唱盤直徑為150mm，厚度為3mm，重量為150g。唱盤的直徑比一般唱盤大，厚度比一般唱盤薄，重量比一般唱盤重。

## 三手提音收錄機 音聲清晰 又強勁



三手提音收錄機，音聲清晰，又強勁。這是一款便攜式音響設備，具有收音、錄音和播放功能。它的外觀小巧，顏色為銀色，帶有兩個大喇叭和一個麥克風。機身正面有各種按鈕和指示燈，方便用戶操作。

# MARANTZ

## 八十年代權威音響

### 黃金等你要 遊埠唔駛錢

# 10面

夏季來臨，MARANTZ黃金套裝為你帶來好運。由七月十八日至九月十八日，凡購買或分期購買MARANTZ音響產品滿五百元者，即可獲贈抽獎券一張。頭獎十名，各得足金一兩，多買多送，多買多中。黃金套裝送黃金，饒贈知音人。

# 假期 30個

旅遊獎三十名，各獎泰國曼谷芭提雅六天豪華遊，由曉珊旅遊有限公司承辦，行程住宿，享受一流，帶給你這道假日，百倍精神。

酬賓特獎：精美T恤酬謝顧客，即買即送。

抽獎日期：一九八一年十月二十八日  
抽獎地點：福和貿易有限公司香港皇后大道中145-149號華源大廈12樓  
公佈辦法：一九八一年十一月六日於南華早報、英文虎報、星島日報及新報公佈。

黃金套裝	原價分期	特價分期	節省
C1	\$535X12	\$488X12	\$ 564
C3	648X12	588X12	720
C8	880X12	788X12	1104
C8E	960X12	858X12	1224
R2	470X12	398X12	864
R6	555X12	488X12	804
R8	575X12	498X12	924
MS-300	215X12	188X12	324
MS-300 + TT250	285X12	258X12	324

總代理：福和貿易有限公司 香港皇后大道中145-149號華源大廈12樓 電話：5-447177, 5-430211  
陳列室：香港九龍彌敦道84號華源大廈201-2室 電話：3-715350, 3-715314 服務部：九龍彌敦道84號華源大廈211-2室 電話：3-714513(3線), 3-7142668

## TAMON 生產之喇叭產品



特別優待，選購喇叭，是選購音響系統中，最重要的一步。選購喇叭，是選購音響系統中，最重要的一步。選購喇叭，是選購音響系統中，最重要的一步。

## 泛亞交響樂團 五週年音樂會

由泛亞交響樂團主辦之泛亞交響樂團五週年紀念音樂會，將於七月二十五日（星期日）下午三時，在九龍彌敦道84號華源大廈12樓舉行。音樂會節目豐富，包括：一、德意志交響樂團之「德意志安魂曲」；二、莫札特之「安魂曲」；三、貝多芬之「第九交響曲」；四、柴可夫斯基之「第六交響曲」；五、蕭邦之「第一鋼琴協奏曲」；六、李斯特之「第一鋼琴協奏曲」；七、勃拉姆斯之「第一鋼琴協奏曲」；八、馬斯尼之「安魂曲」；九、德沃夏克之「安魂曲」；十、瓦格納之「安魂曲」。



泛亞交響樂團，是次演出之節目，包括：一、德意志交響樂團之「德意志安魂曲」；二、莫札特之「安魂曲」；三、貝多芬之「第九交響曲」；四、柴可夫斯基之「第六交響曲」；五、蕭邦之「第一鋼琴協奏曲」；六、李斯特之「第一鋼琴協奏曲」；七、勃拉姆斯之「第一鋼琴協奏曲」；八、馬斯尼之「安魂曲」；九、德沃夏克之「安魂曲」；十、瓦格納之「安魂曲」。

# 染料 積壓 達二 億元

## 下少減著顯染漂品織紡

價跌料染拋回廠別個  
月個八用足料染計率工開前日  
主受有易不近貨出欸現

（特訊）染料工業，因受國際經濟不景氣影響，染料產量銳減，染料價格亦隨之暴落。據悉，目前染料市場已陷入嚴重積壓狀態，庫存染料已達二億元之譜。由於染料價格低廉，紡織品漂白及染色成本大幅降低，但由於市場需求不振，紡織品銷售亦受阻，導致染料工業陷入困境。

# 港匯指數繼續下行

## 跌至二月中低水平

美元市價欲跌還穩其他外匯俱升  
同業拆息先揚後挫終被十厘關下

（特訊）港匯指數昨日繼續下行，收市報一四二點二五，較前日下跌一四點二五。美元市價在昨日交易中表現平穩，收市報一四二點二五。其他外匯如英鎊、日圓等則呈現上升趨勢。同業拆息方面，昨日先揚後挫，最終被十厘關下。

# 東京股市 跌後 回升

## 點三卅升數指 股餘億三交成

（特訊）東京股市昨日在經歷了一波震盪後，最終收市報一四二點二五。市場成交量達三億餘股。分析人士認為，東京股市的回升主要是受到市場資金流入及企業盈利改善的帶動。

# 非洲花生油 期貨價續升

## 油葵菜洲歐 油成多貨現

（特訊）非洲花生油期貨價格昨日繼續上升，收市報一四二點二五。歐洲菜油及葵花油市場亦呈現上升趨勢。分析人士指出，由於全球油籽供應緊張，油價在未來一段時間內仍將維持高位運行。

# 港股市交投復稍增

## 做價普遍持續盤旋

全日開盤總值六億三千九百八十一萬元，收市之恒生指數為一四二點二五。昨日港股市交投量有所增加，但市場氣氛依然謹慎，股價普遍呈現盤旋走勢。

# 豬市續牛皮

## 貨價金不變，成交量 弱，供量減，大市略待待變

（特訊）豬市價格昨日維持平穩，成交量較弱。由於供量減少，市場對價格變動較為敏感。分析人士認為，豬市在未來一段時間內將繼續維持牛皮狀態。

# 期豆市穩旺

## 全日共成交三千三百三十手，除 七月份造價額外，其餘各月份 造價平穩

（特訊）期豆市場昨日交易活躍，成交量達三千三百三十手。除七月份造價外，其餘各月份造價均保持平穩。分析人士認為，期豆市場在未來一段時間內將維持穩旺狀態。

# 市匯京東 順回元美

## 預干意有方官 市匯京東 順回元美

（特訊）東京匯市昨日呈現回升趨勢，美元兌日圓匯率有所上升。分析人士認為，這主要是受到市場資金流入及企業盈利改善的帶動。

# 香港金融行情表

項目	收市	最高	最低
香港匯豐銀行	100.00	100.00	100.00
香港渣打銀行	100.00	100.00	100.00
香港銀行	100.00	100.00	100.00
香港匯豐銀行	100.00	100.00	100.00
香港渣打銀行	100.00	100.00	100.00
香港銀行	100.00	100.00	100.00

# 國際股市金融行情

項目	收市	最高	最低
倫敦股市	100.00	100.00	100.00
紐約股市	100.00	100.00	100.00
東京股市	100.00	100.00	100.00
倫敦股市	100.00	100.00	100.00
紐約股市	100.00	100.00	100.00
東京股市	100.00	100.00	100.00

# 對美元貶值影響 泰銖兌港元價大跌

（特訊）由於美元貶值，泰銖兌港元匯率出現大幅波動。分析人士指出，這將對泰國經濟產生重大影響，並可能引發全球金融市場的不穩定。

# 市開融金洲歐 價金匯美 低報稍俱

（特訊）歐洲金市昨日開盤，金價呈現波動走勢。分析人士認為，金價在未來一段時間內將維持高位運行。

# 波蘭民意調查發現 相信生活改善的人減一半

（特訊）波蘭民意調查顯示，相信生活將改善的人數減少了百分之五十。這反映了波蘭民眾對經濟前景的擔憂，並可能影響到波蘭政府的政策走向。

# 電子錶業 接單 繼續 退步

（特訊）電子錶業在經歷了連續的退步後，接單情況有所改善。分析人士認為，電子錶業在未來一段時間內將繼續維持退步狀態。

# 列根預期預算案 利率回降條件成熟

（特訊）列根總統的預算案預料將導致利率下降。分析人士認為，利率下降將有利於刺激經濟增長，並可能引發全球金融市場的不穩定。

# 荔枝上貨漸疏 龍眼供量稍增

（特訊）荔枝上市量逐漸減少，而龍眼供量則有所增加。分析人士認為，這將導致荔枝價格上升，而龍眼價格則可能下降。

# 紐約股市局部轉旺 資源股價起領導

（特訊）紐約股市昨日局部轉旺，資源股價格領漲。分析人士認為，資源股在未來一段時間內將繼續維持上升趨勢。

# 酒樓生意轉穩 經過一場淘汰賽後

（特訊）酒樓生意在經歷了激烈的競爭後，目前已轉趨穩定。分析人士認為，酒樓業在未來一段時間內將繼續維持穩定狀態。

# 創升甚烈 倫敦鎊價

（特訊）倫敦鎊價昨日大幅上升，創下新高。分析人士認為，鎊價在未來一段時間內將繼續維持高位運行。

# 星五外貿 赤字略降

（特訊）星洲五月份外貿赤字略有下降。分析人士認為，這主要是受到出口增長及進口減少的影响。







# 華僑教育

## 全港十三間職業先修學校 達一萬三千人申請 不足三千先修學位

鍾逸傑政務司力申現學位不足 八四年秋將增十二校份八三秋開課

【本報訊】職業先修學校的設立，旨在為中學生提供職業訓練，以配合社會需要。據悉，全港十三間職業先修學校，目前已有超過一萬三千人申請，但由於學位有限，目前僅有約三千個先修學位。政務司鍾逸傑表示，由於學位不足，部分申請人未能獲錄取。他呼籲申請人應考慮其他教育途徑，如參加職業訓練課程等。此外，政府計劃在八四年秋增加十二間職業先修學校，以應付日益增長的申請人數。目前，已有八間學校在八三秋開課，預計在八四年秋將增至二十間。



## 幼兒教育幾全賴環境設備

### 施教方針要幼兒樂意上學

樹基幼兒園園長李淑儀表示，幼兒教育應以環境設備為重，並應以幼兒樂意上學為施教方針。她指出，幼兒在入學前，應先適應學校的環境，並與老師建立良好的關係。李淑儀表示，樹基幼兒園在環境設備方面投入了大量資金，以確保幼兒在一個安全、舒適的環境下學習。此外，該園還聘請了經驗豐富的教師，以確保幼兒在學習過程中獲得良好的指導。李淑儀強調，幼兒教育應以幼兒的興趣為出發點，並應根據幼兒的年齡和發展水平來制定教學計劃。她認為，只有當幼兒樂意上學時，他們才能從學習中獲得真正的樂趣和知識。

### 一條船來的

在幼稚園工作，老師與幼兒的關係，就像一條船上的乘客與船長。老師應扮演好船長的角色，帶領幼兒在知識的海洋中航行。李淑儀表示，老師應以身作則，成為幼兒的榜樣，並應與幼兒建立親密的關係。她認為，只有當幼兒信任老師時，他們才能從老師的教導中受益。此外，老師還應關注幼兒的個性發展，並應根據幼兒的興趣和才能來提供不同的學習機會。李淑儀強調，幼兒教育應是一個全面發展的過程，不僅要關注幼兒的知識學習，還要關注幼兒的體能、情感和社會技能的發展。

### 篇車生

在幼稚園工作，老師應像一位「車生」，不斷地為幼兒的學習之路加油添磚。李淑儀表示，老師應不斷學習，更新自己的知識和技能，以應付不斷變化的教育需求。她認為，只有當老師具備了豐富的知識和教學經驗時，他們才能為幼兒提供高質量的教育。此外，老師還應與家長保持密切的溝通，共同關注幼兒的成長和發展。李淑儀強調，幼兒教育是一個需要耐心和愛心的工作，老師應以平和的心態面對幼兒，並應以積極的態度面對工作。

### 增聘教師短期內宣佈

許瑜望短期內宣佈增聘教師，以應付日益增長的學生人數。許瑜望表示，由於學生人數增加，目前的教師數量已無法滿足教學需求。她計劃在短期內增聘一批教師，以確保每位學生都能獲得足夠的關注和指導。此外，許瑜望還計劃對教學計劃進行調整，以提高教學質量。她認為，只有當教學計劃與學生的實際需求相符合時，教學才能取得良好的效果。許瑜望強調，增聘教師是當前的首要任務，她將盡一切努力，確保教學工作的順利進行。

### 日華中學暑期進修班

專辦中學各級進修班，課程豐富，名師指導。歡迎報名參加。

課程包括：國文、英文、數學、物理、化學、生物、歷史、地理、音樂、美術等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

考試日期：七月二十一日至二十二日。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### 李惠利工業學院

今起展開兩年制夜校課程，為社會人士提供進修機會。

課程包括：工業設計、機械工程、電子工程等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### 英國函授學位

SUSSEX COLLEGE OF TECHNOLOGY

為社會人士提供進修機會，課程包括：工程、管理、商業等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### 土瓜灣華英夜校招生

全校冷氣設備，環境優雅，名師指導。

課程包括：國文、英文、數學、物理、化學、生物、歷史、地理、音樂、美術等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：土瓜灣彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### 瑪利亞預科書院

繼中大入學試成績輝煌成績，擴大入學試成績輝煌成績。

課程包括：預科課程、大學預科課程等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### 萃華英文書院

擴校招生通告，為社會人士提供進修機會。

課程包括：英文、國文、數學、物理、化學、生物、歷史、地理、音樂、美術等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### OBERLIN COLLEGE

為社會人士提供進修機會，課程包括：預科課程、大學預科課程等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### 香港清華書院

為社會人士提供進修機會，課程包括：預科課程、大學預科課程等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### 博允英文中學

博允預科夜校，為社會人士提供進修機會。

課程包括：預科課程、大學預科課程等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### 維新英文中學

為社會人士提供進修機會，課程包括：預科課程、大學預科課程等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### 聖瑪利英文書院

為社會人士提供進修機會，課程包括：預科課程、大學預科課程等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### 瑪利亞預科書院

為社會人士提供進修機會，課程包括：預科課程、大學預科課程等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### 德善英文書院

招生通告，為社會人士提供進修機會。

課程包括：預科課程、大學預科課程等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### 雅雅英文中學

為社會人士提供進修機會，課程包括：預科課程、大學預科課程等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### 珠海書院

為社會人士提供進修機會，課程包括：預科課程、大學預科課程等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。

### 基恩幼稚園

為幼兒提供優質教育，環境優雅，名師指導。

課程包括：國文、英文、數學、物理、化學、生物、歷史、地理、音樂、美術等。

報名日期：即日起至七月二十日止。

校址：九龍彌敦道338號（近彌敦道與彌敦道交界處）。



# 工人世界

## 工友無力負擔貴租 被迫遷居郊外木屋

### 居住環境惡劣渴望有安置一天

前清政府時，租界內之木屋，多係由工友所建。因工友無力負擔市區之貴租，被迫遷居郊外。其居住環境極其惡劣，且無任何保障。工友們渴望有一天能有妥善之安置，以改善其生活環境。

## 天氣炎熱工作吃力 工友希望改善環境

### 日中多飲汽水啤酒開銷增加了

天氣炎熱，工友們在工作時感到非常吃力。為了消暑，他們在日中多飲汽水啤酒，這使得他們的開銷大大增加。工友們希望能夠改善工作環境，例如提供遮蔭處或降溫設施，以減輕炎熱帶來的不適。

## 木屋居民約七十萬 艱難困苦極力忍受

據估計，目前居住在木屋的居民約有七十萬人。他們大多生活在狹窄、潮濕且缺乏基本設施的環境中。儘管生活艱難困苦，但由於經濟條件有限，他們不得不極力忍受，尋求在現有環境下生存的方法。

## 工作分配注重均衡 避免工友不和

### 工廠領班經驗之談

工廠領班在分配工作時，應注重均衡，避免將過多繁重的工作集中在少數工友身上。這樣做不僅可以保護工友的健康，還能減少因工作分配不均而引發的矛盾和不和。經驗豐富的領班通常會根據工友的能力和體能來合理分配任務。

## 你找我尋 工作嗎？

本報特設「你找我尋 工作嗎？」專欄，為求職者提供就業資訊。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享你的求職經歷或提供相關的工作機會。我們將竭誠為你服務，幫助你找到理想的工作。

## 提高服務水準及效率 促進勞資雙方溝通

### 營造和諧勞資關係

為了提高服務水準及效率，促進勞資雙方的溝通至關重要。企業應建立有效的溝通機制，傾聽員工的意見和建議。同時，員工也應理解企業的經營目標，共同努力營造和諧的勞資關係，推動企業的發展。

## 集體捐腎運動 八月廿二日頒贈紀念品

### 比賽將於八月十日截止

「集體捐腎運動」活動已圓滿結束。為了表彰參與者的熱誠，主辦單位將於八月廿二日頒贈紀念品。比賽將於八月十日截止，屆時將選出獲獎者。感謝所有參與者的支持與貢獻。

## 週末情懷節目 本週觀感談感受

### 週末情懷節目 本週觀感談感受

本週的「週末情懷」節目深受觀眾喜愛。節目內容豐富，涵蓋了多個領域的觀點和感受。觀眾們紛紛留言表達對節目的支持，並分享自己的看法。我們將繼續努力，為觀眾提供更多優質的內容。

## 歡樂第一台 廣場與眾同樂

### 歡樂第一台 廣場與眾同樂

「歡樂第一台」節目將於本週末在廣場舉行。屆時將有精彩的表演和互動活動，邀請廣大觀眾參與。這是一個與眾同樂的好機會，讓我們一起度過愉快的週末時光。

## 星聲相談 拍廣播劇趣

### 星聲相談 拍廣播劇趣

「星聲相談」節目邀請了多位知名藝人參與。他們在節目中分享了拍攝廣播劇的趣事和心得。節目內容輕鬆幽默，深受聽眾喜愛。歡迎繼續關注該節目，獲取更多娛樂資訊。

## 八十年代面面觀 違例駕駛記分制度

### 違例駕駛記分制度 今期專題討論

本週專題討論了八十年代的社會現狀，特別關注了違例駕駛記分制度。文章探討了該制度的實施情況及其對交通秩序的改善作用。希望通過此類專題討論，能引起社會對相關問題的關注。

## 面談會 面談會

本報將於近日舉辦多場面談會，邀請各界人士參與。面談會旨在促進不同領域之間的交流與合作，共同探討社會發展中的問題。歡迎有興趣的人士踴躍參加。

# 今日樂府

## 香港第一台

香港第一台節目表如下：

- 一、新聞報導
- 二、時事評論
- 三、社會觀察
- 四、文化藝術
- 五、體育新聞
- 六、娛樂資訊
- 七、生活常識
- 八、兒童樂園
- 九、健康講座
- 十、法律諮詢

## 商業第一台

商業第一台節目表如下：

- 一、市場分析
- 二、企業動態
- 三、經濟預測
- 四、投資指南
- 五、消費趨勢
- 六、行業專訪
- 七、專家點評
- 八、商業案例
- 九、市場競爭
- 十、未來展望

## 麗的第一台

麗的第一台節目表如下：

- 一、影視新聞
- 二、影視評論
- 三、影視動態
- 四、影視專題
- 五、影視紀錄
- 六、影視專訪
- 七、影視點評
- 八、影視案例
- 九、影視競爭
- 十、影視未來

## 無線第一台

無線第一台節目表如下：

- 一、新聞報導
- 二、時事評論
- 三、社會觀察
- 四、文化藝術
- 五、體育新聞
- 六、娛樂資訊
- 七、生活常識
- 八、兒童樂園
- 九、健康講座
- 十、法律諮詢

## 粵語劇學苑

粵語劇學苑本月十九日演出：

- 一、粵劇選段
- 二、粵劇唱腔
- 三、粵劇動作
- 四、粵劇化妝
- 五、粵劇服飾
- 六、粵劇道具
- 七、粵劇舞台
- 八、粵劇燈光
- 九、粵劇音樂
- 十、粵劇美術

## 粵語劇學苑

粵語劇學苑本月十九日演出：

- 一、粵劇選段
- 二、粵劇唱腔
- 三、粵劇動作
- 四、粵劇化妝
- 五、粵劇服飾
- 六、粵劇道具
- 七、粵劇舞台
- 八、粵劇燈光
- 九、粵劇音樂
- 十、粵劇美術

## 粵語劇學苑

粵語劇學苑本月十九日演出：

- 一、粵劇選段
- 二、粵劇唱腔
- 三、粵劇動作
- 四、粵劇化妝
- 五、粵劇服飾
- 六、粵劇道具
- 七、粵劇舞台
- 八、粵劇燈光
- 九、粵劇音樂
- 十、粵劇美術

## 粵語劇學苑

粵語劇學苑本月十九日演出：

- 一、粵劇選段
- 二、粵劇唱腔
- 三、粵劇動作
- 四、粵劇化妝
- 五、粵劇服飾
- 六、粵劇道具
- 七、粵劇舞台
- 八、粵劇燈光
- 九、粵劇音樂
- 十、粵劇美術

## 粵語劇學苑

粵語劇學苑本月十九日演出：

- 一、粵劇選段
- 二、粵劇唱腔
- 三、粵劇動作
- 四、粵劇化妝
- 五、粵劇服飾
- 六、粵劇道具
- 七、粵劇舞台
- 八、粵劇燈光
- 九、粵劇音樂
- 十、粵劇美術

## 粵語劇學苑

粵語劇學苑本月十九日演出：

- 一、粵劇選段
- 二、粵劇唱腔
- 三、粵劇動作
- 四、粵劇化妝
- 五、粵劇服飾
- 六、粵劇道具
- 七、粵劇舞台
- 八、粵劇燈光
- 九、粵劇音樂
- 十、粵劇美術

## 粵語劇學苑

粵語劇學苑本月十九日演出：

- 一、粵劇選段
- 二、粵劇唱腔
- 三、粵劇動作
- 四、粵劇化妝
- 五、粵劇服飾
- 六、粵劇道具
- 七、粵劇舞台
- 八、粵劇燈光
- 九、粵劇音樂
- 十、粵劇美術

## 粵語劇學苑

粵語劇學苑本月十九日演出：

- 一、粵劇選段
- 二、粵劇唱腔
- 三、粵劇動作
- 四、粵劇化妝
- 五、粵劇服飾
- 六、粵劇道具
- 七、粵劇舞台
- 八、粵劇燈光
- 九、粵劇音樂
- 十、粵劇美術









# 康樂家庭

## 針織時裝耀眼奪目

### 幾何圖案富青春感

毛衫已成為青年服裝世界各國需求甚殷

國際羊毛局預料此項行業將繼續蓬勃發展

儘管在氣候仍高過三十度，人們正不覺其然之際，一場充滿色彩的針織時裝展，已於昨日揭幕。

該展由羊毛局主辦，展出之針織品分別由香港、日本、南美洲及台灣的廠商製造，包括有長袖、短袖、運動、外出及居家穿著的各式男女時裝款式，多采多姿。

來賓對針織時裝的興趣，是以一種「隨意」的眼光，特別對色彩繽紛、線條簡潔、色調和諧的針織品，表現出濃厚興趣。針織時裝的款式，有長袖、短袖、運動、外出及居家穿著的各式男女時裝款式，多采多姿。

針織時裝的款式，有長袖、短袖、運動、外出及居家穿著的各式男女時裝款式，多采多姿。



針織時裝展，國際羊毛局主辦，展出之針織品分別由香港、日本、南美洲及台灣的廠商製造，包括有長袖、短袖、運動、外出及居家穿著的各式男女時裝款式，多采多姿。



網球冠軍獲贈鑽石網球項鍊

本屆網球冠軍得主，在打贏了最後一場比賽後，獲得了由鑽石網球項鍊。這枚項鍊是由鑽石製成的，價值約為二萬五千美元。

這枚項鍊是由鑽石製成的，價值約為二萬五千美元。它是由一位著名的珠寶設計師設計的，設計靈感來自於網球運動。

這枚項鍊是由鑽石製成的，價值約為二萬五千美元。它是由一位著名的珠寶設計師設計的，設計靈感來自於網球運動。

## 母親全職工作

### 面臨什麼問題？

在職母親常常受到一些壓力，認為對子女的情感及心理成長，可能有不影響。

近年來，社會對母親的角色，有了不同的看法。母親不再只是家庭的主婦，她們也開始進入社會工作。然而，母親在面對全職工作時，常常會遇到一些問題。

首先，母親在面對工作時，常常會感到時間不夠用。她們需要同時照顧孩子、處理家務和完成工作。這使得她們感到壓力很大，甚至會感到焦慮。

其次，母親在面對工作時，常常會感到經濟壓力。她們需要為家庭提供經濟支持，這使得她們必須努力工作，即使這意味著她們需要犧牲自己的休息時間。

最後，母親在面對工作時，常常會感到心理壓力。她們需要同時照顧孩子和處理工作，這使得她們感到心理負擔很重。她們可能會感到孤獨、寂寞，甚至會感到失落。

## 男性婚姻問題

### （下）

在婚姻中，男性常常會遇到一些問題。這些問題可能會影響到他們的婚姻生活，甚至會導致婚姻的破裂。

首先，男性在婚姻中常常會感到壓力。他們需要為家庭提供經濟支持，這使得他們必須努力工作，即使這意味著他們需要犧牲自己的休息時間。

其次，男性在婚姻中常常會感到孤獨。他們可能會感到自己與妻子之間有隔閡，甚至會感到自己不被理解。

最後，男性在婚姻中常常會感到失落。他們可能會感到自己失去了自我，甚至會感到自己不再是一個完整的人。

**天家先映**

最新尖端科技  
核子雷射光機、閥王細毒針、霹靂閃電鎗...  
構成：火海滔天，地撼山搖，驚心動魄，刺激畫面

**羅渣摩亞**

THE FICTION MAKERS  
蘇敏芝、陳德、蘇敏芝、陳德...

**天真有牙**

好評千真萬確  
輿論鐵證如山

訂座請即

「天真有牙」酬謝觀眾捧場，禮包八千份，每份價值九十五元，憑星期四、五、六任何一天戲票一張加九元，換領地點請留意在各戲院大堂。

**天真有牙**

真正的兒童電影

「天真有牙」是一部真正的兒童電影，它不僅適合兒童觀看，也適合成人觀看。它是一部關於愛、勇氣和友誼的電影，它將帶給觀眾不一樣的體驗。

立人影業有限公司出品

金公主發行

**鬼聲嘯嘯**

THE BEYOND

鬼聲嘯嘯，人驚氣喘

鬼聲嘯嘯，人驚氣喘

**第三週**

和路狄斯尼不朽之作！

第一部適合四代同堂欣賞

點止二十四孝咁簡單

亞爺亞公為乖孫撲飛

**白雪公主**

Walt Disney's Snow White and the Seven Dwarfs

TECHNICOLOR

普慶明珠江

普慶明珠江

**鬼馬智多星**

香港第一部五光十色瘋狂大喜劇

黃金製作·鑽石陣容

《鬼馬智多星》

締造麗麗院線午夜場新紀錄

**\$226,989.00**

暑期巨片中的巨片

勢必擠擁，火速定座

新藝城出品，觀眾有信心。

金公主發行

**今天天**

影情的可清預火。聯盛天今太光寶富新樂

小樓電影流

小帳風流更

意惹心猿

馬馬！

歌大兒

歌大兒

歌大兒



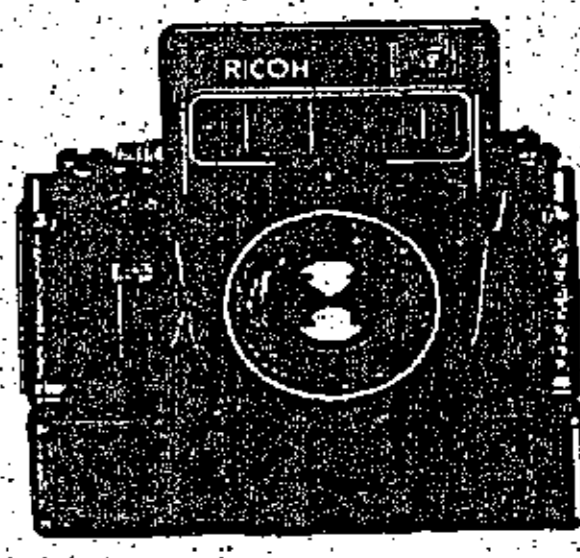






## 分類廣告客戶幸運抽獎

**頭獎壹名：**  
**麗確 XR-6 AF 自動對焦**  
**單鏡反光相機**  
**及自動捲片器壹套。**  
**總值：HK\$2,120.00**



**RICOH**  
眼光夠準確

每日讀者 惠刊廣告  
超過百萬 收效宏大

地圖公佈日期：一九八一年八月六日

唐樓吉甯  
 新嘉坡門牌一六八號合共三層  
 0200 呎每月租金銀三十一元  
 電話二〇一九九四  
 尖沙咀好時  
 尖沙咀級貨手報出時  
 吹3000 請電他  
 02161626  
 美景花園  
 10座中層單位 吹向南兩  
 房不遠02023211或02130  
 徙置工廠廠址沙咀  
 道政府工廠大廈二樓沙咀  
 位分租樓底四呎一手貨  
 相合價銀八六〇一九元  
 觀塘洋樓 座落  
 觀塘中環 月租  
 正合公園另特人上門預先  
 房六間 電話一七二二八號  
 沙田峯達  
 正廣伙伙二樓九呎吹

美孚平樓 五樓三層九間門牌一號  
 鯉魚門 石硤兩房一廳廚房獨立  
 水電齊有門牌裝修乾淨  
 買即住二千零八拾到沽

鯉魚門 有全磚對面獨立水電齊  
 四房二廳二廁半  
 有冷氣四房二廳半  
 七千四百七十元 業主士洽

商佳中心 仁安及德輔道中夾  
 修士安及德輔道中夾  
 別墅對面43呎x41呎  
 交通方便

望海中心 濱南區綠草高望海景帶  
 地盤約一百廿八萬餘自  
 選外園一區約六畝

元朗旺鋪 泰源  
 華城商場內一百萬元  
 生意 月租六千元 C31581  
 電話 4676010

**上海街洋樓**  
三房大廳六十餘呎外  
廚房長及寬其電梯  
37萬有奇 \$369,465起

**得寶花園** 彩雲  
有座南小單位一廳兩  
房有綠化園價全一拾萬  
\$74,308起 6月沽出

**沙田一城**  
8G 33呎大車位東面  
售33萬有奇 \$33萬收

**大埔旺舖仁興**  
舖地連車位二千餘呎  
舖位坐落二工業一萬  
呎呎呎 \$12萬有奇

**元朗洋樓特賣**  
馮振祥運通高層E座  
全新屋頂一廳雙門

可租可買  
打石樹街18號大第  
隆昌街小巴後邊 \$580  
呎呎呎呎呎呎呎呎呎呎

唐樓前售 唐樓前售 唐樓前售 唐樓前售 唐樓前售  
 後座出沽 後座出沽 後座出沽 後座出沽 後座出沽  
 可分租 可分租 可分租 可分租 可分租  
 深水埗住 深水埗住 深水埗住 深水埗住 深水埗住  
 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋  
 元朗朗樓 元朗朗樓 元朗朗樓 元朗朗樓 元朗朗樓  
 大量農場 大量農場 大量農場 大量農場 大量農場  
 蘇灣花園 蘇灣花園 蘇灣花園 蘇灣花園 蘇灣花園  
 除移民自置外 除移民自置外 除移民自置外 除移民自置外 除移民自置外  
 蘇灣花園 蘇灣花園 蘇灣花園 蘇灣花園 蘇灣花園

**大國頭頭**  
出產國頭頭約值三萬餘元，欲購者請向吉豐街三號房洽購。電話：04616124。

**石屋自讓**  
沙田字頭全座，一萬八千餘呎，02-26260066。

**新樓吉售**  
東門廣近士甸道，五房三廁，五萬五千元。K7七九一九。

**美景花園**  
02呎呎，金中層，約可買五、六萬九千元。首期一成，八萬九千元。

**元朗新樓**  
教育好樓，兩房兩廁，四萬四千元。電話：02-272727。

**新區狂鋪讓**  
葵堤旺區，兩層商舖，交通方便，月租四萬。欲購者請向吉豐街三號房洽購。電話：04616124。

**上蓋露台**  
800 尺屋 480 尺  
實四拾餘萬牛頭  
角道宏光樓  
K 759 7476 張

**第一城**  
**發財樓**  
8層A座3樓全座上呔向43  
呔單邊大露台可看山景  
環境優美交通方便  
澳門新第一座8樓高何  
96呔A座3樓全座上呔向  
32呔A座3樓全座上呔向  
可看山景交通方便

**青山道新樓**  
4000 尺 28 萬  
近嘉樂高層  
水落二樓房  
可分5個房  
近嘉樂高層  
水落二樓房  
可分5個房

**廠品食**  
下生○  
千生○  
地衛業：76  
區修物電  
城連晚6免  
龍尺及舊7何  
九一照出6


購不  
交吉  
及交吉樓舖  
無須入契，租或交快決  
清，速上樓，即上樓下地，下  
天祥  
\$222,222  
\$222,222  
\$210,000  
九龍塘華蘭  
閣舊前園道57號，樓連  
平台7呎，新屋，近學校，  
通菜，街市，交通方便，多  
個向東南，西，北，南，四  
新城中區，43呎，43呎，  
新屋，近學校，交通方便，  
南區，C型房，近學校，  
樓高5呎，近學校，  
鴻基地產  
電話：2611556

**市舖王**

街市大單運  
現營肉食已分  
區租戶收租 \$500元  
尖沙咀好時  
中心 5樓千餘呎大  
地下層近15號巴士  
站路近九龍公園  
美芝路 鴻基  
**荳蔻中心讓**  
灣南區5座兩層A座  
南寧路 交通方便A座  
東亞花園讓  
土瓜灣永泰閣讓  
士瓜灣永泰閣讓  
第652呎 房吉潔  
元朗市唐樓  
○美明地產  
○美明地產  
歡迎垂詢：9423372 洽

華基工業中心  
 1083-2號樓 @ 255  
 荃灣工業中心  
 2206-2270號樓 @ 270  
 宏輝工業大廈  
 10642號樓 @ 55  
 金發工業大廈  
 42065-42068號樓 @ 55  
 六合工業大廈  
 3500-11270號樓 @ 475  
 珍寶  
 5244771  
 5245637  
 中環華興劇院銀行2206室

下萬呎  
 地一餘呎  
 塘房仟  
 官廠六  
 ③ 721424



## 沙田新樓

大房	下廳	徑房	村房	厝水	二電
房	交售	利通	便時	每所	電直
價	全	3288	3288	可	8後
達	售	4455	2424	3時	
1	6969	4455	2424		
③					

### 榮華三萬

大至七仟

③ 721424

**農地** 有地五十五  
萬呎每呎租銀七毫  
元開價每月六千九  
百七十九元

**洋樓租售** 全門  
二樓合兩座連車房  
入伙可吸煙每座三  
二千二百零三元三

**油塘中心**  
嘉滿商場地下入口  
間9呎吸煙地電下  
K 32003 咁咁咁

**旺角長辰** 前  
24號至石渠閣區  
三千七百餘呎有意  
8556898有業主余

**靚寫字樓** 兩座  
近金利美蘭徑  
租銀五百八十五元  
九九四二七五林小姐

沙田富豪花園  
嘉美閣中層舖位  
荖灣花園租售  
也錫錦商場租售  
電話：001-520009

旺 荖  
舖 鋪

街市街43號對面  
樓下呎呎入伙  
有邊座租0-142  
036晚0-242

廠房租  
四千餘呎  
間格整齊  
一工一  
獨立完備  
傢俬多  
適合多

340812

800 明南園

**分租**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

**工廠吉售**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

**車位出售**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

**唐樓急售**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

**商佳吉售**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

**鴨寮街**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

**九龍洗衣**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

**利德昌大廈**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

**元朗旺舖**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

**旺舖出讓**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

**屋地平整**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

**唐樓廉售**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

**出讓**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

**大宇四個**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

**小字卅四個**  
本報分類廣告，歡迎各界刊登。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：上海南京路。電話：二二三三。

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

**長樂街** 17號5樓樓價 6900元 另交吉康議 電話: 80197881  
**金松大廈** 西三座六樓44號 三房二廳 約1100呎 近海濱  
**西式唐樓** 公園道四座 三房二廳 約1100呎 近海濱  
**碧華花園** 四座 三房二廳 約1100呎 近海濱  
**尖沙咀** 四座 三房二廳 約1100呎 近海濱  
**康樂園** 三座 三房二廳 約1100呎 近海濱  
**荃灣** 四座 三房二廳 約1100呎 近海濱  
**元朗高級別墅** 四座 三房二廳 約1100呎 近海濱  
**別墅廉售** 四座 三房二廳 約1100呎 近海濱  
**西貢別墅** 四座 三房二廳 約1100呎 近海濱  
**上水鳳溪** 四座 三房二廳 約1100呎 近海濱  
**大埔太平** 四座 三房二廳 約1100呎 近海濱  
**嘉慧園** 四座 三房二廳 約1100呎 近海濱  
**塘四倍呎** 四座 三房二廳 約1100呎 近海濱  
**官平售** 四座 三房二廳 約1100呎 近海濱

[illegible][illegible]

**榮發**  
 土瓜灣定安  
 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1

[illegible][illegible][illegible][illegible]

**務處**

元大市安柳新街  
朗門街

電話：3-687362  
傳真：3-871663  
電報掛號：5-747766  
電報掛號：5-747766  
電報掛號：5-688309  
電報掛號：3-713715  
電報掛號：3-621016  
電報掛號：3-747832  
電報掛號：4-629381  
電報掛號：4-812675  
電報掛號：4-671830  
電報掛號：4-760653

近大埔道，福華街，  
千禧廣場對面，  
K911121

**柯式印刷·字體精美**  
**華僑日報·分類廣告**

現已直接取用菲林植字  
為取用電版分類廣告客戶慳錢慳時間  
避免用電版引至模糊不清的效果

以往取用電版製作過程：  
①植咭紙—影版（菲林）—電版  
②電版—壓版（打稿）—影版（菲林）

[illegible]



⑤404374鄧

**半山區樓**

**灣仔價錢**

華邨台美蘭閣高層三房  
二廳，有書房單位，13  
萬餘。請電：370-1168

● 實價 25萬8千，快者得。

**收不交吉**

撇離全幢盤板及可  
建之地分發合立即  
直接收出賃價高到  
國家大賤30%以上

上環利文  
 476-1400R  
 西環成基  
 707-2230R  
 82年秋  
 香港商業中心  
 400-1225R  
 聯益  
 百聯H29357  
 香港中央證券登記有限公司  
 啓者茲本公司已登報  
 股份業經過去一  
 告刊登經一個月  
 內無何人任提出  
 認任何股份自動  
 怡和有限公司  
 證券登記  
 香港中央證券登記有限公司

通告由和記黃埔有限公司之第拾號正  
KIT CHING (股) 經已直接  
股(優先股)公司並發  
內, 倘本公司則原  
所有, 則原

會德註

改

本人以往用趙福麟  
本名, 趙文保名字  
名字, 現改用  
兒女均用姓覃, 此

香港中央證券登記有限公司  
一九八一年七月十七日

遺失聲明

茲遺失本報分銷處之印章一枚，聲明作廢。如有冒用，概不負責。特此聲明。

本報分銷處  
廣告部

打字機  
新到268  
ROTHER 220  
R 220  
UNDERWOOD 31  
修理舊機可換新機  
芳老街54號五樓962  
(先施對面)

[illegible][illegible]

# 襄晉

[illegible]

主敬幼稚園聘幼師多名  
聘台商營生

2003 9 床酒談及 密箱意後正結直佳

三診所莊工投道十8號七樓南座電  
君剪存或轉送親友參考。

電話 4531111

\_\_\_\_\_

**明 撥 電 話**

1110

959 438 417  
960

1

商業

個四字大  
個四卅字小  
元六天每

<p><b>水晶地板</b> 鋪地及牆 理舖 八六二 恒輝公司</p>	<p><b>冷氣雪櫃</b> 安裝清洗 修理 二四八 九氣</p>	<p><b>高價收購</b> 布皮衣夾 衫 六八五</p>	<p><b>理賬報稅</b> 按月理賬 中英文 電覆承 五六一六</p>	<p><b>裝修字畫</b> 手工精細 快廉 開禧特新公司</p>	<p><b>遊艇門平</b> 星期六至 期一至 收六八 期八小 時至八 時半</p>	<p><b>鋼琴平讓</b> 學生學 琴 二四八 九氣</p>	<p><b>遊艇</b> 直落 八六二 恒輝公司</p>	<p><b>裝修字畫</b> 手工精細 快廉 開禧特新公司</p>	<p><b>遊艇門平</b> 星期六至 期一至 收六八 期八小 時至八 時半</p>	<p><b>鋼琴平讓</b> 學生學 琴 二四八 九氣</p>	<p><b>裝修字畫</b> 手工精細 快廉 開禧特新公司</p>	<p><b>遊艇門平</b> 星期六至 期一至 收六八 期八小 時至八 時半</p>	<p><b>鋼琴平讓</b> 學生學 琴 二四八 九氣</p>
---	---	---	--	---	--	---	--	---	--	---	---	--	---

<p><b>昭華</b></p> <p><b>氣</b></p>	<p><b>遊艇</b></p> <p>日夜租賃</p> <p>3-303577, 307978 883936, 309581</p>	<p><b>專買酸</b></p> <p>古玩字</p> <p>古書銅器花邊繡 九龍 37780065</p>	<p><b>木量</b></p> <p><b>大行</b></p>
<p><b>移民</b></p>	<p>廠下港九龍一二三四五路各</p> <p>快電免全港 提寄即發干</p> <p>95%</p> <p>一九九二至一九九四</p>	<p><b>氣</b></p> <p>雪櫃 凍櫃</p> <p>6736913 聯昌 62805 買賣裝修拆屋搬遷清 保潔冷氣暖氣工程 家庭大小冷氣風扇工</p>	<p><b>冷</b></p>

**板**

新和打牆

705074

704084

星公司

**裝修設計**

承接餐館裝修  
住宅廚房工程  
電 209847  
上海永昌工程公司

**水晶**

車磨打  
翻轉機  
乾洗地  
立運公  
H 749383  
專科水晶板 H 72477

[illegible]

**立信搬屋第一家**  
搬屋運貨要搵他

5-7200384  
5-729484  
3-627545  
3-622941

**搬運**

**專改西裝**

上海興昌洋裝專家  
地址：香港中環德輔道中  
電話：(02) 2522 8888

**吉屋祥**  
(誠聘專家)

個人專聘住宅估價師  
5-631749-6341  
5-629921-6258

**旅遊**

地址：香港中環德輔道中  
電話：(02) 2522 8888

<b>國簽證</b>		<b>四季平機票</b>		<b>台証</b> 成功旅 ③7674
寬 906 室 2391A7	⑤254272⑤254276			
750 荷蘭1500	台灣團 750	曼谷團 1490		
820 巴西1500	星馬團 2050	歐洲團 5200		
830 南美2250	美加團 4650			
650 巴黎1350	非島團 900			

**樂旅遊★特平機票**

中環先施公司對面	世娛大戲院⑤字	⑥443055-6	⑥441531
----------	---------	-----------	---------

舊期英、美、加包機已售完滿  
 正班飛機、名額有限、報名從速  
 900 特快機票証 (24小時可取)  
 主辦世界各地豪華團、各大航空公司贊助

## 台泰證

專辦泰國探親・專辦綠印往泰國

代訂泰國機票・代訂泰國酒店・代訂泰國簽證

代訂泰國機票・代訂泰國酒店・代訂泰國簽證

歷史久顧客多  
台證專家專辦  
9天辦妥\$140  
專辦泰國探親・專辦綠印往泰國

**華僑日報**

<p><b>冷氣雪櫃</b> 安裝修理 電話：3200337 呼3307 起貨收錢</p>	<p><b>裝修</b> 泥水批灰 油漆 \$95 \$282 \$3200337 呼3307 起貨收錢</p>	<p><b>柯式複印</b> 說明書 價目表 地址：新加坡 電話：3200337 呼3307 起貨收錢</p>	<p>個四宇大 個四州字小 <b>元六天每</b></p>
<p><b>專改</b> 吉屋 葉錦雲 52-2 保誠永</p>	<p><b>茂果建材</b> 現貨紅磚泥沙灰磚清灰 電話：3200337 呼3307 起貨收錢</p>	<p><b>房屋裝修</b> 工廠住宅 油漆 地址：新加坡 電話：3200337 呼3307 起貨收錢</p>	<p><b>藝華裝修</b> 士大木 地址：新加坡 電話：3200337 呼3307 起貨收錢</p>
<p><b>遊艇服務</b> 電話：3200337 呼3307 起貨收錢</p>	<p><b>蝕！跳樓貨</b> 志英 白牙 貨真 電話：3200337 呼3307 起貨收錢</p>	<p><b>承接裝修</b> 泥水 油漆 地址：新加坡 電話：3200337 呼3307 起貨收錢</p>	<p><b>靚佬</b> 泥水 電 地址：新加坡 電話：3200337 呼3307 起貨收錢</p>
<p><b>打臘</b> 地址：新加坡 電話：3200337 呼3307 起貨收錢</p>	<p><b>抹窗</b> 地址：新加坡 電話：3200337 呼3307 起貨收錢</p>	<p><b>平裝</b> 泥水 油漆 地址：新加坡 電話：3200337 呼3307 起貨收錢</p>	<p><b>收料布衣</b> K-937384 陳治</p>

[illegible]


<p><b>晶</b></p> <p>油漆清潔 精工價廉</p> <p>4381叫2638 4368叫3668</p>	<p><b>水 晶 地</b></p> <p>★ 車磨油水晶及地板翻 3-786472請即5- 3-787587賜電5- ★ 華美水晶地板工</p>	<p><b>莊臣清潔服務社</b></p> <p>水晶洗地毯打臘</p> <p>備有美國名牌大小噴槍 ③ 7213040 四馬路二號電話 ③ 7148618</p>
---	--	--

<b>布</b> 仔布 一治	<h1>文具</h1> <p>不計成本    志在清貨          出口批發    先到先得</p> <p>辦公時間內請到佐敦道          10號二樓前座看貨</p>	歐美新歐 940688 4防衛水 1號公可 國庫
----------------------	--	--------------------------------------

---

38050  
36813

本廠精製出售  
 會所電路字樣領條  
 其供應歡迎參觀  
 大廳



**盧森有限公司**

	一個
港幣利率	17.5%
美金利率	16.5%

地址：香港中環德輔

## 大 搬 運 公 司 地

電話：3-322647-8  
5-628276-8

搬屋 搬廠 磁寫字樓

## 立信



晚8-11時請電  
2-6345566

# 讀者 選擇

**巧發**

1 2 5  
5 8 0

三晚) 699

③84 4 0 7 9  
8 4 3 5 6 7

嘉樂大廈 19字B

## 免費代辦各

皇后大道中35號商業大廈

美國 900	加拿大 970	英國 900
紐約 1350	椰加達 770	日本 900
澳洲 1200	星加坡 670	台北 900
歐洲 1600	馬尼拉 350	曼谷 900

### 各國特快簽證

④45 4811 (10條)

加拿大 650	倫敦 930
成哥 700	黎 610
哥 1850	溫哥華 1500
馬 1200	三藩市 1400

在本公司美加各地票取安全妥當

### 免費代訂各地酒店

洛杉磯 1400
紐約 900
澳洲 1200
南美 2150

**康**

香港

台

**特價**

出口另有平價  
洋南5號 (好望角)  
特價12.7七  
活動展 (大客人接面)  
電話 3850786 3840380

35元男裝表    40元計時秒表 (3)  
女裝表, 頸鏈掛表, 太陽能表

中山江門新會三天 (住石岐新賓館)  
7月25日    8月1, 15, 29日    \$4.  
江門、新會三天 (住江門)  
7月25日    8月2, 8, 22, 28日    \$4.  
新會西樵順德三天 (住新會西樵或順德)  
7月31日    8月15, 29日    \$4.  
開平陽春四天 (住開平、春灣)

博羅惠州湯鄉三天	8月4, 14, 28日	1/8	\$ 26.00
順德番禺化區四天	8月8, 15, 22, 29日		\$ 32.00
水圍龍往蓮池車返	8月8, 22日		\$ 5.00
飛翔龍往快車返	8月13日		\$ 5.00
廣州清遠飛霞韶關丹霞六天	8月13, 16, 19, 22, 25, 28日		\$ 8.00
飛翔龍往快車返	8月16日		\$ 5.00
廣州從化星湖五天	8月16, 19, 22, 25, 28日		\$ 8.00
直通水往快車返	8月18, 24日		\$ 5.00

[illegible][illegible][illegible]

**清潔大王**


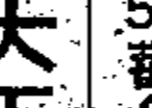

先進科技噴洗  
 抽水機版清潔  
 平穩誠信服務  
 打蟲殺菌精工  
 電話：一五七三九  
 〇四四三九  
 一五七三九

**現貨牛仔**

59-60 闊對各各種牛  
 歡迎來電大量定購  
 282690 吳先生

**一噴製造廠**

深永沙荔枝角鹿一四一號


電話：3-9  
3-9

<b>公司</b> 1779 4163 2864 2864 4231 4232	<b>幸運</b>		樂運公司 專門換星 搬遷 換印字樓
	3-707036	5-704084	
	3-708019	5-705074	
	<b>國護照</b> 主泰國特快簽證 照 250 綠印同價 中環大生銀行大廈 406 室 (4555566 (國慶大廈對面))		<b>方便</b>

**亞細亞**  
護照包銷  
豪華遊  
號12樓0座  
9-958764

**90貨賺票**  
証百銷特  
合包銷特  
台百貨賺  
合包銷特  
証百銷特  
合包銷特

**台機票**  
安發

**絕不取**  
天天出  
證票十  
票酒店  
安發旅  
油麻地彌敦道534

**★免費**

香港中環德輔道中156-164號

台北	350	京都	800
北平	680	山城	700
曼谷	450	星加坡	650
馬尼拉	350	大馬尼拉	745

票價另加手續費

<b>票全港最平絕不</b>			<b>電子</b>	
<b>取巧</b>			<b>大</b>	
⑤246196-7	⑤233847	⑤233912		
北京 640	★免費協辦簽證	水客、批發、		
990	★美加回港機票	地址、九龍、西		
1450	★歐美國內航機	不離、二、三		
870	★特價優待★	離沙、電、錄		

(上午) 啓程往新溫泉	8月5, 12, 19, 26日	\$3.38
7月19, 28, 29日	8月9, 23日	\$3.39
7月25日	8月1日	\$4.1
(下午) 啓程往新溫泉	8月1, 15, 29日	\$3.9
(下午) 啓程往石岐新賓館	逢週六出發	\$3.34
(上午) 啓程往石岐新賓館	8月2, 30日	\$3.5
廣州從化三天		
快車往返 (暫定)	8月1日	\$3.38
空調車往返	8月29日	\$3.9

[illegible][illegible][illegible]

## 漏水

防水工程  
最有效方法  
西德材料  
保用三年

## 裝修

房間格  
樓房漆  
牆紙磚  
地板磚  
窗簾鐵器

## 富都

即塗九折優待  
地毯最新科技

咭及精美  
氣乾洗地  
中心

日夜相  
遊覽

## 山屋地

山道1

2114895211480  
621918653675398

美迅公司  
331829331  
遊艇多大服務  
中西款式多

搬風  
搬寫字樓  
搬廠

之誠

搬運有限  
註冊  
臨時  
提貨  
防

2  
33

英

7  
8  
8  
6  
9  
4

世界 機票

台北來回機票——特平

旺角彌敦道 607 新大都會 1817 室  
電話 2301275 3849562 3859555

<h1>台百貨</h1> <p>旅行團逢五六出發 台證 特價機票 旅運 滬教道 659 請詳生行 801室 X 935807. X 935847</p>		<h1>龍輝旅</h1> <p>中華民國 台灣八天 旺角奶路道街111 3-967540</p>	
--	--	--	--

## 海外旅遊機構★機

香港皇后大道中35號商業大廈603室	溫哥華1700
美國紐約1300	多倫多1850
巴黎1400	曼谷1830
台北1250	馬尼拉590
澳洲1450	



### 琪蓮旅遊

☎ 956566
☎ 958711
☎ 947399

九龍旺角彌敦道471號10樓電話：722-7222

西樵、七星岩、從化五天遊

逢星期三出發 7月1日 加旅遊

席間

\$620.00

\$80.00

廣州	8月1日加班回，直通車往返	\$ 500
荔枝園	七月廿日，免費品嘗萬芋送十斤	\$ 390.00
廣州、七星岩、鼎湖、佛山四天遊	逢星期四出發	\$ 450.00
從化、韶關（南華寺）、丹霞山、錦江	五天遊，逢星期三出發	\$ 590
西滘水庫渡假園半天遊	逢星期四下午出發 加開8月1、2日	\$ 95 00
上列各團十人以上報名，另特價優待		

**遊艇碼頭**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

**遊河**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

**美地清潔**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

**親絲花平讓**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

**遊艇碼頭**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

**聯德設計士裝修**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

**海陸遊艇**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

**遊河特平**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

**水晶地板**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

**油印**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

**程工修裝**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

**程工修裝**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

**程工修裝**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

**程工修裝**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

**程工修裝**  
 大艇小艇  
 西貢助防  
 電話：333-3333

[illegible]

**利祥隆**  
BROS. & CO. LTD.

**專門技師**  
燒焊鐵工  
燒焊鐵工  
修理水喉  
清理渠井

北港 北港 北港 北港 北港 北港 北港 北港 北港 北港  
近 近 近 近 近 近 近 近 近 近  
防 防 防 防 防 防 防 防 防 防  
火 火 火 火 火 火 火 火 火 火  
水 水 水 水 水 水 水 水 水 水  
喉 喉 喉 喉 喉 喉 喉 喉 喉 喉  
工 工 工 工 工 工 工 工 工 工  
務 務 務 務 務 務 務 務 務 務  
578-286256  
578-286235

衛生隆五金行

578-286256  
578-286235

北港 北港 北港 北港 北港 北港 北港 北港 北港 北港  
近 近 近 近 近 近 近 近 近 近  
防 防 防 防 防 防 防 防 防 防  
火 火 火 火 火 火 火 火 火 火  
水 水 水 水 水 水 水 水 水 水  
喉 喉 喉 喉 喉 喉 喉 喉 喉 喉  
工 工 工 工 工 工 工 工 工 工  
務 務 務 務 務 務 務 務 務 務  
578-286256  
578-286235

大量日本布料

35% 日本防水的確涼  
45支雙紗，多色。  
虎標長毛16mm短毛10  
國產皮毛出清。請電

256824  
256824

清潔  
乾洗  
地板  
晶


水  
乾洗  
地板  
晶

清潔  
乾洗  
地板  
晶

清潔  
乾洗  
地板  
晶


水  
乾洗  
地板  
晶

清潔  
乾洗  
地板  
晶



爐灶已運抵


粉蒸動自  
機河



**吳見機器廠**


生熟五金電器  
地址：香港石水  
渠街一八號  
電話：(7)5920

不銹鋼升降型衣架 K-921805




NO. 410

**特價  
250元**



K-910827



錦昌

現凡惠顧  
經銷滿額  
**松山**  
中環堅道  
尖沙咀

**合時 搬運公司**  
閣下喜榮遷 合時幫您手  
香港: 830118-10 線 新: 8334  
九龍: 322845-8 線 粵: 8143

**來回台北 \$600**  
**台証 \$150**  
 (機票十酒店十接送由 \$799 起)

**寶來 3-305312-6 九龍旺角登打士街56號**  
**柏裕商業中心2302室**

**韓台快**  
**韓台特快**  
**海明威**

**華僑日報讀者**  
**七海旅行團**  
**本港旅遊·澳門旅遊**  
**台灣旅遊·日本旅遊**  
**廉價機票**  
**服務中心**

韓國旅遊、泰國旅遊  
星馬旅遊、菲島旅遊  
每週有團出發  
代理各地特價機票  
直接發售歡迎垂詢  
專用電話  
☎: 5-447130  
歡迎社團工廠委託安排行程  
香港國際大廈1702室 電話: 5-413081

 琪蓮旅遊  
3-956566  
3-958716  
3-947399  
(角邊城、荳蔻、新加坡、吉隆坡、檳城、馬六甲)

內 北京、大同、雲崗石窟、北戴河山  
座嘅士塔、內蒙古大草原

蒙古 呼和浩特 十三天遊  
暑期特價 \$ 2550  
逢每月2,16出發,全程臥鋪火車,直通車返港  
北京 8天遊 \$ 1430  
(十人以上報名另特價優待)

# 華僑日報分類廣告收費廉效大





<b>中國天地</b> 福星旅遊有限公司 德輔道中88-98號 基倫商業大廈1501室 ☎432184 ☎446884 ☎440073	<b>廬山</b> 九江、石鐘山、秀峯 六天遊 \$1680 (全機飛機) 逢星期日出發 廣州直飛九江市，省回南昌九江 來回10小時長途交通 暑假期間：7月18、23、28日 8月2、7、12、17、22日	<b>北京</b> 八天 \$2290 七天 \$2190 逢星期一出發 廣州北京豪華747珍貴客機 北京、廣州臥舖專卡快車 香港—廣州—香港來回直通車	<b>江南</b> 杭州、上海、蘇州、無錫、南京 九天遊 \$2880 逢星期日出發 香港—杭州直飛機 南京—廣州飛機 廣州—香港直通車	<b>代售</b> 中國民航廣州往全國各地票務 北京、上海、杭州、桂林、汕頭、南京 福州、長沙、南昌、瀋陽、海口、西貢 當日從廣州開航，不帶停留，方便安寧	<b>代購</b> 廣州返香港各交通工具 飛機、星湖號、直通車	<b>代訂</b> 廣州市流花賓館房間	<b>長安旅遊</b> 佐敦道德輔道中20號偉明閣A 三樓212室 ☎849939 馬頭圍村玫瑰樓125號 ☎7120844	<b>哥頓旅遊有限公司</b> 德輔道中185號 李寶禧大廈1215-6室 ☎446955 ☎412988
---	---	--	--	---	---------------------------------------	------------------------	---	--

<b>高維線權威</b> 獨創新行程 省時四天半 ①先飛高雄，台北返港，行程暢順，絕不重複，省時兩天。 ②早機出發，晚機返港，較下午航機省時一天半。 ③乘豪華客輪夜航，免內陸機之苦，省時一天。	<b>五天海陸空聯遊</b> 少行往路700里 五天行程聯遊 ①香港—高雄(早機)—佛山—廣州 ②廣州—延平郡王祠—溪頭 ③大學池—日月潭—八卦山—台中 ④梨山—天祥—太魯閣—阿美文化村 ⑤野柳—陽明山—故宮—自由活動 逢週二出發 祇收 \$1450	<b>欣欣旅遊</b> 香港有限公司 九龍彌敦道636號銀行中心2110室 3-842277 849192 中環奧利街21-27號 5-237890 489333 機票+酒店+接送 四天自由團 永安、太平洋、麒麟、富麗華、金府、嘉年華、第一、芝麻、來來、財神。 (天天出發由 \$799起)	<b>安排巧妙 令你難以置信</b> ①時間最短，祇需七天 包括政府節目及環島遊覽 ②住宿最豪華之酒店 包括來來、圓山、全國等飯店 ③收費最低的國慶團 全團祇收 \$1750 (入台證免費)	<b>中華民國 70週年</b> 國慶大閱兵 三軍演習 十大建設	<b>廿豪華七天團</b> 8/10 香港—高雄(早機)—知本溫泉 住知本 9/10 台東—天祥—太魯閣—花蓮—台北 住來來 10/10 國慶閱兵—故宮—中正紀念堂—台中 住全國 11/10 台中—日月潭—澄清湖—高雄 住圓山 12/10 政府節目(全日) 住圓山 13/10 政府節目(全日) 住圓山 14/10 政府節目—台中—野生動物園 夜機返港 (尚有行程行程以供選擇)
---	---	---	---	---	---

<b>四季風旅行社</b> 中環國際大廈2204室 ☎5-432277	<b>美國之光</b> 9天夏威夷/西岸賭城 10天探親團 \$5,990 夏威美 \$3,990 逢星期四出發	<b>美加之光</b> 美加西岸11天 \$7,490 逢星期四出發 美加東岸10天 \$8,290 逢星期四出發	<b>台灣之光</b> 特價九天 \$1,599 (連稅) 逢星期一、六出發 阿里山八天 \$1,890 逢星期日出發 獨家三程內陸機	<b>泰國</b> 七天 \$1,590 曼谷、芭堤雅、桂河橋 逢星期五、六出發 馬尼拉 七天 \$2,650 逢星期六出發	<b>日本</b> 本州八天 \$3,080 逢星期四、六出發 韓國 七天 \$3,080 逢星期四、六出發
---	---	---	--	--	---

<b>全台灣</b> 阿里山、墾丁、溪頭、花蓮 野生動物園、地獄谷溫泉 七天 \$1590 九天 \$1690 增加成本300元，兩程內陸機 * 全團高級豪華，減少行車時間16小時。 * 乘日航，早機去，晚機返，足九天行程。 * 住圓山、希爾敦、來來香格里拉、阿里山賓館。 * 團團獨立，分社經營。逢星期一、三、六出發 * 持證參加者送銀行現金禮券一份	<b>博覽旅遊</b> 中區李寶禧大廈422室 ☎5-434133 至 ☎5-438871 星期日至公眾假期照常辦公 ☎5-439842 ☎5-407892	<b>日本本州</b> 日航八天高級豪華團 \$2950 直飛大阪·東京返港·無須乘內陸機 減少行車16小時·免除舟車勞頓之苦 * 乘日航747客機，早機去，晚機返。 * 節目應有盡有，膳食敬請全港最靚。 * 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 * 獨立成團，專人領隊。 逢星期六出發(回程可停台北)
---	---	--

<b>美麗寶島</b>	<b>廿超級豪華觀禮團 \$1798</b> (免費代辦台証) 出發日期：十月二日 十月三日 十月七日 行程遍遊六福村、石門、日月潭、溪頭、高雄、彰化及台北市各大名勝。 * 住宿全台灣最豪華之來來香格里拉飯店 * 豪華夜總會、膳食一流、超值享受 * 獨立安排參加國府招待南下活動 義務代訂各大航空公司團體機位及台北各大酒店訂房 歡迎同業社團委託代辦·團體參加另有 報名處：旺角彌敦道502號德輔道中601A 油麻地彌敦道534號嘉樂大廈19字B座 ☎3-881381 ☎3-855411 ☎3-321315 ☎3-303285 ☎5-730445 ☎5-734311	<b>全台灣</b> 四天團 510 五天團 650 七天團 850 九天團 1050 飛機往花蓮 豪華夜總會 天天出發 * 任君選擇
-------------	--	---

<b>* 慶祝中華民國七十年雙十國慶 *</b> <b>* 國慶嘉賓觀光團 *</b> 全程15天團 \$2090 (連個人入台証) 出發日期：十月一日、十月二日、十月八日 (截止報名日期7月28日) * 遍遊全台灣各大名勝，專人領隊隨團服務帶足15天行程。 * 參觀海陸空三軍萬人閱兵花車遊行、參觀大中正紀念堂一代偉人蔣公之中正紀念堂。 * 國府安排節目招待，參觀祖國十項偉大建設，陸軍基地後開機械化部隊野戰演習。 * 海軍基地參觀戰艦，欣賞陸戰隊登陸攻防戰，空軍基地欣賞國府最新戰鬥機大飛行空戰演習。 <b>佳運旅行社</b> 3-953227-0 (四線) 辦公：上午九時至下午六時 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 (星期例假照常辦公)	<b>全台灣</b> 阿溪六花地墾日月 里溪福福地墾日月 山頭村達谷丁潭 中華航空公司·來來香格里拉飯店鼎力贊助 <b>足九天阿里山高級團</b> 超值享受 \$1898 歡迎比較 逢星期二、四、六出發，早機去，晚機返，足九天行程，歡迎比較全港任何台灣團 勝在酒店：全港住宿一流大酒店，台北市真正最大、最新、最豪華之來來香格里拉飯店SHANGRILA HOTEL 勝在飛機：乘坐每日班次最多、價錢最實之華航直飛台灣，回程可自由停留台北，早機晚機任君選擇。 勝在行程：遍遊全台灣各大名勝，台北—花蓮、美內陸機，免舟車之苦，三晚豪華夜總會，節目豐富，膳食一流。 勝在服務：台灣自設分公司，團團獨立，專人領隊，沿途忠誠服務，名符其實之高級豪華享受，令你有賓至如歸之感。
---	--

<b>博覽旅遊</b> 中區李寶禧大廈422室 ☎5-434133 至 ☎5-438871 星期日至公眾假期照常辦公 ☎5-439842 ☎5-407892	<b>全泰國</b> 曼谷、桂河橋 清邁、芭堤雅 曼谷七天 \$1490 起 清邁八天 \$1990 * 三晚芭堤雅，六次夜總會。(兩晚嘉樂斯夜總會) * 曼谷住最高級之MANHATTAN，芭堤雅住有私家 海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。 * 乘泰航，早機去，晚機去。 * 團團獨立，分社直營。逢星期一、二、四、六出發
---	---

<b>世界旅行社</b> 九龍尖沙咀 半島酒店 ☎698321	<b>新華銀行旅遊部暨各區辦事處</b> ☎213377	<b>僑聯旅遊</b> 彌敦道655號胡社生行1007室 ☎960864 ☎950954	<b>堅城旅行社</b> 德輔道西139號鴻昌商業大廈 十樓D座 ☎403909 ☎472365	<b>中國西南 直航包機團</b> 昆明、石林 五天 \$2,180 7月23日火把節, 7月31日, 8月4日, 8月14日, 18日, 9月4日, 8日, 18日, 22日 昆明、桂林 七天 \$2,780 7月23日, 8月4日, 月18日, 9月8日, 9月22日 昆明、貴陽、黃果樹瀑布 六天 \$2,580 7月30日, 8月13日, 9月3日, 9月17日	<b>錦綉河山旅行社</b> 四川省中國旅行社 廣西壯族自治區旅遊局 昆明、石林、成都、峨嵋山 長江三峽、重慶、洞庭湖 十四天 \$3,680 7月16日, 23日, 8月4日, 18日, 9月8日, 22日 十二天(成都、三峽、岳陽) \$3,080 7月16日, 20日, 8月8日, 20日 昆明、石林、成都、峨嵋山 十天 \$3,480 7月12日, 23日, 8月4日, 18日, 9月8日, 22日	<b>中國贊助</b> 昆明、石林、成都 西藏拉薩 13天 \$8,600 7月23日, 8月4日, 18日, 9月8日, 22日 昆明、成都、西安、洛陽、 嵩山、少林寺、開封、鄭州 十四天 \$2,980 7月23日, 8月4日, 18日, 9月8日, 22日	<b>德運旅遊企業公司</b> 軒尼詩道458號金銀商業大廈 中心十七樓1701室 ☎761167 ☎761268	<b>嘉美旅遊貿易公司</b> 油麻地上海街海豐大廈 137號12樓 ☎848931 ☎887908	<b>世界旅行社</b> 香港中環太古大廈1105室 ☎225181	<b>柏聯旅遊有限公司</b> 皇后大道中233號柏聯樓2樓 ☎456623 ☎411894 彌敦道491號A展展大廈3樓 ☎320603-4
---------------------------------------	---------------------------------	--	--	---	--	---	--	---	--	---